

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 28. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na clik-stil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Doberdoba«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojškim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zasluženi Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 500 lir - Leto XL. št. 18 (11.741)

Trst, nedelja, 22. januarja

559
linije
1
723
8554 AA
OSREDNJA KNJIZNICA
P.F. 126
66001 KOPER
60100200

Odjuge še ni toda dialog se nadaljuje

GORAZD VESEL

Za nami je prvi teden stockholmske konference o varnosti in sodelovanju v Evropi, ki se je udeležuje 35 evropskih in neevropskih držav (sodelujeta tudi ZDA in Kanada), medtem ko je Albanija kot edina evropska država na konferenci odsotna, ker po pisanju njene uradne agencije v Stockholmu velesili s »politično demagogijo« de jansko prikrivata svoj »napadalni značaj«.

V tem tednu smo imeli priložnost poslušati govore zunanjih ministrov, v katerih so izpostavili svoja stališča do poglavitnih vprašanj razorožitve, varnosti in medsebojnega zaupanja. Kakor pravijo časnikarji, ki spremljajo konferenco, je najpomembnejše to, da sta se Zahod in Vzhod srečala in obnovila dialog. Odjuge ta srečanja še ne napovedujejo, pač pa predstavljajo uvod v drugo fazo pogovorov, ki se bodo na ravni strokovnjakov nadaljevala od prihodnjega tedna dalje. Obeta se naporno in dolgotrajno delo, ki bo s presledki trajalo tri leta. Tako naj bi se prva faza sklenila 16. marca, druga faza pa naj bi s skoraj dvomesečnim premorom, trajala od 6. maja do 6. julija. Če so v prvi fazi državni predstavniki svoja načelna izhodišča, bodo v drugi fazi poglobili in primerjali v uvođenih govorih nanizane predloge.

Kakor je bilo pričakovati, sta zahodni in vzhodni blok na vrh prednostne lestvice problemov za stockholmsko konferenco postavila različne teme. Zahod daje prednost ukrepom za zmanjšanje nevarnosti nenadnega napada, Vzhod pa na prvo mesto postavlja odpuved uporabe jedrskega orožja pri prvem udaru.

Razhajanja o pogledih na posamezne teme so na dlani in diplomati se bodo morali pošteno potruditi, da bodo poiskali kompromisne rešitve. Pri tem pa je poglavito, da so predstavniki držav sploh prišli na konferenco in da bodo na njej tudi vztrajali.

Izkazalo se je tudi, da bi bila pogajanja blok proti bloku skrajno nevarna in zato prisotnost in nastop držav, ki pripadajo skupini nevtralnih in neuvrščenih, lahko blagodejno vplivata na premoščanje težav med velikimi.

Povsem razumljivo je, da naši ljudje z zanimanjem spremljajo pogovore o varnosti in razorožitvi v Evropi, saj živijo, zlasti še na Goriškem in Videmskem, tako rekoč v senci raket in drugega uničevalnega orožja. Ne smemo pozabiti, da je tržaški ell Meridiano« lanskega aprila o obrambi doktrini NATO zapisal, da predvideva »obrambo napredovanja« preko goriškega praga, kjer bi si NATO v primeru morebitnega spopada zagotovil prednost z uporabo taktičnega jedrskega orožja, z atomskimi minami, ki naj bi ga namestili, tako se govori, v Benečiji. Brdih in morda tudi na Krasu. Ob vsem tem pa ne smemo pozabiti, da bi v primeru spopada, sto

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Tržaška KPI o Centru za raziskave

Center za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah še vedno ni zaživel tako, kot bi moral in kot se je ob njegovi ustanovitvi pričakovalo. Zato je treba na krajevni ravni kot še zlasti na vsedržavni ravni sprejeti nekatere nujne ukrepe, ki bodo zagotovili, da bo Center res prispeval pričakovani delež k znanstvenemu in tehnološkemu razvoju. Na ta vprašanja je skušala odgovoriti tiskovna konferenca, ki jo je včeraj priredila v Trstu pokrajinska federacija KPI in na kateri sta iznesla določene kritike in konstruktivne predloge pokrajinski tajnik Poli in poslanec Cuffaro. Prvi je opozoril zlasti na hude pomanjkljivosti glede imenovanja predstavnikov Občine in Pokrajine v upravnih svet Konzorcija, drugi pa je predstavljal zakonski predlog, ki so ga komunisti spet predložili v parlamentu.

NA 4. STRANI

Luciano Ceschia direktor »Alto Adige«

BOCEN — Luciano Ceschia, ki je bil do pred kratkim direktor tržaškega italijanskega dnevnika »Il Piccolo«, je od danes glavni urednik bencenskega dnevnika »Alto Adige«. Njegovo imenovanje je uredniški zbor odobrili skoraj soglasno. Ceschia v nastopnem uvodniku naglašja vlogo časopisa za politični, gospodarski in družbeni razvoj dežele in za spodbujanje umerjene razprave, soočanja mnenj, utrjevanja strpnosti in sožujja ob resnih problemih, ki tarejo italijansko demokracijo.

S podeljevanjem bronastih vrtnic konec 13. GSMC

Najlepša predstava letošnjih malih je »Kralj Ojdip« romskega teatra Pralipe

Nagrajeni tudi Vito Taufer, Ivan Jezernik, Justus Neumann in Peter Baničević

MARIJ ČUK

NOVA GORICA — Kocka je padla: strokovna žirija letošnjega 13. goriškega srečanja malih odrov, ki so jo sestavljali teatrologi Vladimir Stamenković, Andrej Inkret, Gradimir Gojer, književnik Rudi Seligo in dramaturginja Alja Predan, je odločila komu podeliti letoknja priznanja — bronaste vrtnice. Najboljša predstava letošnjega srečanja je »Kralj Ojdip« skopskega gledališča Romov »Pralipe«. Ostale bronaste vrtnice pa so tako porazdeljene: mladi slovenski režiser Vito Taufer je bronasto vrtnico dobil za projekt »Jaz nisem jaz« v izvedbi Slovenskega mladinskega gledališča iz Ljubljane, ostale tri bronaste vrtnice pa so prejeli igralci Ivan Jezernik za vlogo Grete v »Rožnatem trikotniku« EG Glej, Justus Neumann za igralsko stvaritev v igri potujočega dunajskega teatra Narrnkastel »Norišnica mr. Pilka« in Peter Baničević za igro v »Trenutku 2« v izvedbi Studentskega kulturnega centra iz Beograda.

To so torej letošnje nagrade, s čimer pa ta del še ni izčrpan, saj so svojo nagrado podelili tudi novinarji in pa občinstvo. Po oceni novinarjev je bila letošnja najboljša predstava »Ela« EG Glej, ker se je v celoti najbolj približala konceptu malega odra. Na drugem mestu je »Razredni sovražnik« milanskega Teatra dell'Elfo, na tretjem pa dunajska »Norišnica mr. Pilka«. Občinstvo je prav tako na prvi dve mesti postavilo »Elo« in »Norišnico mr. Pilka«, na tretjem mestu pa je Sofoklejev »Kralj Ojdip«.

S podelitvijo vseh teh nagrad in priznanj, bronaste vrtnice je izdelal Negovan Nemec, je tudi letošnjega goriškega srečanja malih odrov konec. V celoti smo gledali 14 predstav v tekmovalnem sporedu, poleg tega pa je bilo še nekaj pomembnih manifestacij, kot so na primer simpozij gledališčnikov Alpe-Jadran, ali pa otvoritev nekaterih fotografskih razstav na temo gledališča. Skratka, živ festival, ki je od letos tudi uradno festival obeh Goric in bo najbrž že prihodnje leto razširil svoj delokrog na še kako središče oziroma deželo.

Marinc na premieri SSG



Sinočnji premieri Slovenskega stalnega gledališča z delom »Vsem galjotom vile v vampa« je prisostvoval tudi predsednik predsedstva CK ZK Slovenije Andrej Marinc (na sredi ob generalnem konzulu SFRJ v Trstu Mirošiču)

Libijski veleposlanik v Rimu Moktar el Tagazi žrtev atentata

RIM — Veleposlanik Libijske arabske džamahiriye v Rimu Amar Moktar el Tagazi je bil včeraj žrtev atentata in se sedaj bori s smrtno v rinski polikliniki Umberto I. Do atentata je prišlo nekaj minut po 15. uri, ko je Tagazi zapustil svoje stanovanje v Ul. Mogadiscio in stopil v garažo. Tu sta ga pričakala elegantno oblečena neznanca, ki sta ga z brcami in pestmi porinila v kot

in s samokresoma izstrelila vanj tri krogle. Po atentatu sta nemoteno zapustila kraj zločina in se pomešala med mimoidoče.

Tagaziju so takoj priskočili na pomoč sosedi, saj je krvavel iz rame in trebuha. Šele v bolnišnici so zdravniki opazili, da ima rano tudi v tilniku in so ga zato takoj premestili na oddelek za oživljanje, kjer so ugotovili, da ima v možganskem tki-

vu kroglo malega kalibra.

Sinoči so Tagaziju odstranili kroglo iz trebušne votline. Ta rana ni zdravnikom povzročila večjih skrbi, saj je bil veleposlanik kljub popoldanski uri še tešč. Prav tako ni nevarna prestreljena rama, zaradi krogle v glavi pa so si pridržali prognozo, saj je malo verjetno, da bi lahko to rano preživel.

Takoj po atentatu so izraze solidarnosti izrekli predsednik republike Pertini, predsednik vlade Craxi in zunanji minister Andreotti. Svoje ogorčenje je izrazil tudi rimski župan Vetere, ki se je sestal z veleposlanikom le nekaj ur prej.

Amar Moktar el Tagazi je poročen in oče devetih otrok. V Italiji je že od leta 1979, ko je prejšnjega veleposlanika Muftaha Alatraša zamenjal šestčlanski ljudski odbor, ki ga vodi Tagazi.

Po obveznih ukrepih cestnih zapor, nadzorstva nad letališči, mejnimi prehodi in železniškimi postajami, se začenja sedaj za preiskovalce trdo in zamudno delo, ki je po dosedanjih

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Tajna pogajanja Luanda-Pretoria

PRAIA (Kapverdski otoki) — V mestecu Mindelu na Kapverdskih otokih so že od petka v teku tajni tristranski pogovori med predstavniki Angole, Južnoafriške republike in ZDA o bodočnosti Namibije in o premirju na jugu Angole. Tako v Pretorii kot v Luandi niso potrdili agencijskih vesti, Washington pa je celo demantiral, da bi se udeležil tristranskih pogajanj. Kljub temu pa prevladuje prepričanje, da so na otoku Sao Vincente v teku pogajanja, saj je včeraj prispela na Kapverdske otoke tudi neka kubanska delegacija.

Po vsem sodeč prihaja torej do političnih premikov na tem kriznem žarišču. Luanda si želi predvsem sklenitev premirja in dokončen umik južnoafriške vojske s svojega ozemlja. Trenutno seveda ne more zadostiti zahtevi Pretorie in Washingtona, naj se znebi 25.000 kubanskih vojakov, saj bi brez njih, kaj kmalu postala plen propretorijskih gverilcev UNITA. Luanda bo lahko svobodneje zadihala in se znebila varušta vzhodnega bloka, šele ko se bo končalo južnoafriško vmešavanje.

Peta zaporedna zmaga Jadrana

BRUNO RUPEL

BOLOGNA — Jadran se je včeraj zvečer v športni palači v Bologni oddolžil ekipi CEAM za poraz, ki mu ga je zadala v prvi tekmi v Trstu. Zmaga Jadrana je povsem zaslužena, saj je še v 4. minuti vodil s štirimi točkami in to prednost stalno večal, tako da je v 16. min. vodil že s 14 točkami (39:25). Razigral se je predvsem Marko Ban (14 točk v prvem polčasu). Na splošno pa lahko rečemo, da je vsa ekipa igrala zbrano in zanesljivo ter tokrat zelo uspešno tudi v obrambi, kjer je nasprotniku polovika precej odbitih žog.

V nadaljevanju se stanje na igrišču ni dosti spremenilo, čeprav je Jadran sredi drugega polčasa nekoliko upočasnil ritem, kar so seveda domačini tudi izkoristili in zmanjšali zaostanek (46:54). To je bil zadnji podvig domače ekipe, ki s svojim najboljšim strelcem Benellijem (igral je celo s prvoligašem Sinudijem skupno s Čosićem in dvakrat osvojil državni naslov) pač ni zmogla več. Jadranova obramba je znova strnila svoje vrste in s hitrimi protinapadi preko Bana in Viteza znova krepko povedla.

Tekma je bila tako odločena že dobrih 5 minut pred koncem, ko je skupina navijačev iz Budria bučno pozdravila Jadrano zmagovalce. Naši na take navijače na gostovanjih še niso naleteli. Tik pred sireno je Ban dosegel še zadnji koš, to je bil 35. na tej tekmi.

Po končani tekmi nam je trener Žagar dejal: »Morda smo igrali nekoliko slabše kot proti Maltintiju, razveseljivo pa je, da vsa ekipa začenja postopoma igrati boljše, predvsem v obrambi. Zavedam se, da smo spet naredili dober korak naprej in sedaj, ko imamo tri domače tekme pred sabo, lahko z večjim optimizmom gledamo naprej, v upanju seveda, da se bomo čimprej prebili do vrha lestvice.«

CEAM — JADRAN 77:88 (33:44)

JADRAN: Žerjal 9 (1:2), K. Stare 2 (2:3), Gulić, Sosić (0:2), I. Stare 7 (1:2), Vitez 23 (1:1), Ban 35 (11:14), Danev 1 (1:3), Vassallo, Rauber 11 (1:1). PM: CEAM 19:27, Jadran 17:27; ON: CEAM 30, Jadran 24; PON: K. Stare (28), Danev (30), Righi (38); GLEDALCEV: 300.

OSTALI SINOČNJI IZIDI C-1 LIGE: Monkey's Milan - Fulgor Forli 67:71; Abitare Videm - Ravenna 116:65; Caveja Forli - San Bonifacio 113:102.

Če vlada izpolni obveze o davkih, cenah in zaposlitvi CGIL pristaja le na začasno odložitev izplačila doklade

RIM — Najmočnejši italijanski sindikat CGIL, ki po številu članstva odtehta oba ostala člana enotne zveze (CISL in UIL), je pripravljen v skrajni sili sprejeti tudi začasno odložitev izplačila draginjskih doklad, toda le če bo vlada preokrenila svojo gospodarsko politiko, zlasti kar zadeva pravičnejšo porazdelitev davkov, zaježitev rasti nadzorovanih cen in tarif za javne storitve in učinkovite ukrepe za povečanje zaposlenosti.

Tak je bil sk'ep sinočnjega zasedanja izvršnega odbora CGIL, ki je postavil na laž zlohotna namigovanja o sporih med komunistično in socialistično komponento in soglasno odobril

S tem pogojem je CGIL pripravljen sprejeti začasno odložitev izplačila novih točk draginjske doklade za 4 ali 6 mesecev, ki jih bo treba seveda vrniti v delavske kuverte po tem presledku, ko bi morala inflacija že občutno padati, če bo vsaka pogodbeni stran (tudi delodajalci s cenami) storila svojo dolžnost. Trentin je tudi ponovil sindikalno zahtevo po obdavčitvi velikih premoženj in finančnih rent, obenem pa je predlagal dosledno posvetovanje na delovnih mestih pred vsako dokončno odločitvijo med tristranskimi pogajanj.

CGIL bo torej šel na ponedeljkovo sejo enotnega tajništva sindikalne zveze s točno opredeljenimi stališči, s katerimi se bosta morala resno soočati CISL in UIL, če jima gre za res enotno nastopanje na pogajanjih z ministrom De Michelisom, ki so predvidena za jutri popoldne, in če hoče ta pri njih zares uživati nujno podporo široke delavske baze.

primer razmerje obratno. V Veliki Britaniji in Franciji ženske trošijo trikrat več kot moški za perilo, v ostalih državah pa le dvakrat več.

Spet v službo

RIM — Pravosodni minister Martinazzoli je razveljavil ukrep, s katerim so odpustili iz službe Antonello Crielesi, tipkarico v zaporu v Volterra, ker ni dosegala predpisane višine 160 cm. V obrazložitvi svojega sklepa pravi minister za pravosodje, da gre za zastarelo fašistično normo, ki je v nasprotju z italijansko demokratično ustavo.

KD in KPI o pogajanjih s sindikati in delodajalci

RIM — De Michelisov recept je vnel razpravo tudi med političnimi strankami. Pogajanja med vlado, sindikati in delodajalci o ceni dela namreč ostajajo najbolj pereče in nereseno vprašanje vladne ekonomske politike. Ta recept v bistvu ugaja KD, vzbuja pa odpor pri KPI, ki se trudi vplivati na zadržanje sindikatov.

Demokrščanski tajnik De Mita ni več tak zagovornik »strogosti«, kot je ostal zakladni minister Gorla in seveda Confindustria. V »Repubblica« ponuja nekako odprtost sindikatom, ko pravi, da je treba sicer posegati v vse instrumente, ki avtomatično pogajajo inflacijo, toda ne le v draginjsko doklado, ampak tudi v tarife, stanarine in podobno, da ne bo

do prizadeti le najrevnejši sloji. Zagovarja pa tudi zmanjšanje izdatkov javnih ustanov in znižanje obresti.

V uvodniku za današnje glasilo KPI pa Reichlin zatrjuje, da vlada ni sposobna predlagati prave »politike dohodkov«. Zato je treba premagati do konca KD in sile, ki diktirajo vladno politiko, da se uvaja učinkovita protiinflacijska politika, ki ne bo prizadela zgolj delavskih plač. V tem smotru naslavlja Reichlin jasen poziv PSI in Craxiju, naj poskrbita za tako gospodarsko politiko, ki naj bo »stroga«, a hkrati »pravična«. Podpredsednik vlade Forlanj pa pravi, da bi vlada morala sama znižati draginjsko doklado, če bi pogajanja ne uspela.

Konzul Mirošič v Benetkah

BENETKE — Generalni konzul SFRJ v Trstu Drago Mirošič in konzul Aleksander Nikolić sta se včeraj udeležila pomembne manifestacije v Benetkah, ki jo je organiziralo tamkajšnje združenje bivših partizanov VZPI - ANPI. V sodelovanju s pokrajino Benetke je generalni konzul Mirošič izročil petdesetim italijanskim državljanom spominske medalje, ki jim jih je dodelilo predsedstvo SFRJ za njihovo udeležbo in zasluge v narodnoosvobodilni borbi, ko so se na tleh Jugoslavije borili v enotah JLA.

dokument, ki povzema predloge iz poročila Bruna Trentina. Ta je poslal vladi in sodrugom sindikalne zveze jasen signal: CGIL je pripravljen pogajati se tudi o draginjski dokladi, toda le če bo vlada izpolnila svoje obveznosti in če bosta CISL in UIL opustila predlog o vnaprejšnji določitvi maksimalnega števila točk draginjske doklade.

Primerjava izdatkov evropskih družin

BRUSELJ — Italijani potrošijo za raviole osemkrat manj kot Nemci in sedemkrat manj kot Francozi, vendar so evropski prvaki v porabi riža, teletine, piščancev in sira. Porabijo približno 30-krat več olja kot Nizozemci, vendar pa so veliko bolj skromni v porabi margarina in jogurta.

Podatki izhajajo iz primerjalne študije izvedencev EGS, ki so izhajali pri izračunavanju iz odstotkov nacionalnega dohodka, ki jih vsak narod namenja posameznim artiklom.

Prav zaradi teh izhodišč po podatkih študije Grki trošijo sorazmerno veliko več kot Nemci za dežne plašče. Znotraj vsake države pa je opaziti precejšnje razlike v nakupih med ženskami in moškimi: v Italiji na primer ženske trošijo za obutev trikrat več kot moški, medtem ko je v ZRN na

Prizadevanja za mir



Brandtova komisija za mednarodni razvoj in Palmejeva za razorožitev sta v Rimu osvojili skupno deklaracijo o soodvisnosti oboroževanja in gospodarskega razvoja. Brandt in Palme (na sliki) sta obiskala tudi papeža Jazneza Pavla II. (Telefoto AP)

Nadaljevanji s 1. strani

● Stockholm

metro nad našimi glavami letele ameriške »križarke« in seveda, tudi sovjetske rakete.

Zaradi teh naših specifičnosti, in zato, ker se kot hudo preizkušena skupnost v dveh svetovnih vojnah zavedamo popolnega nesmisla, z vojno reševati odprta vprašanja, nas ob sklenitvi prvega kroga konference ne preseneča, če ni rodila spektakularnih rezultatov, ampak smo zadovoljni že samo z dejstvom, da ni prišlo do takšne krize, zlasti še ob pogovoru zunanjih ministrov ZDA in SZ, ki bi pretrgala dialog.

Sedaj, ko je stik vzpostavljen, pričakujemo, da bodo državniiki z vso potrebno previdnostjo, s politiko malih in številnih korakov uspeli, da Evropa postane oaza miru, in sicer takšna, ki bo s svojimi mirovnimi pobudami in zgledom vplivala na mirno reševanje sporov v njeni bližini in tudi v

njeni bližini in tudi oddaljeni sosesčini, zakaj mir na Zemlji, je lahko samo eden in nedeljiv.

GORAZD VESEL

● Atentat

podobnih izkušnjah obsojeno na neuspeh.

Na vprašanja časnikarjev so funkcionarji libijskega veleposlaništva in Tagazijevi svojci dosledno molčali in niso izrekli najmanjšega suma. Nejevoljni so bili samo, ko je nekdo omenil zagonetno izginitev voditelja libanonskih šiitov Musa Sadra. Preiskovalci se dobro zavedajo, da bo iskanje krivcev izredno težavno. Tarča atentata ni namreč bil Tagazi temveč država, ki jo zastopa. Libija pa ima toliko potencialnih sovražnikov, da lahko le srečno naključje odkrije krivce za včerajšnji atentat.



ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

PONUDBA OBČINSTVU ZA 500 MILIJARD LIR

OBVEZNIC Z OVREDNOTENIMI OBRESTMI 1984-1992

Z DRŽAVNIM JAMSTVOM

za 150% izplačilo nominalne vrednosti kapitala in
plačilo obresti do 30% letne nominalne vrednosti

Koriščenje s 1. februarjem 1984 - Posticipirano izplačevanje obresti, brez odtegljajev, 1. februarja in 1. avgusta - Amortizacija v 5 šestmesečnih obrokih s povračilom vsak 1. februar in 1. avgust v letih 1990 in 1991 ter 1. februar 1992 ene petine obveznic, ki prvotno sestavljajo vsak vrednostni papir - Svežnji: po 1.000 obveznic nominalne vrednosti 1.000 lir.

OVREDNOTENE ŠESTMESEČNE OBRESTI

Donos šestmesečnih obresti obveznic je enak šestmesečni obrestni meri, zaokrožen na 0,05%, ki odgovarja letni obrestni meri, kot je razvidno iz matematičnega poprečja donosa 6-mesečnih navadnih blagajniških zapisov BOT in donosa paketa oproščenih vrednotnic (Buoni Poliennali del Tesoro, Aziende Autonome, Enti Territoriali in Enti Pubblici), z zajamčenimi minimalnimi obrestmi v višini 6,50% za šestmesečje.

Obresti za prva kupon, ki zapade 1. avgusta 1984, znašajo 8,10%

POVIŠANJE KAPITALA

Pri izplačilu se bo prinosnikom priznalo, poleg nominalne kvote, še povišanje, ki odgovarja poprečju vseh razlik, ki so nastale v vsakem šestmesečju, v katerem so obveznice ostale v veljavi, med šestmesečnimi obrestmi, določene po zgoraj navedenem postopku, in zajamčenimi minimalnimi obrestmi (6,50%). V primeru, da bi ena pozitivna ali negativna razlika preseгла 4%, se bo upoštevala razlika v višini 4%. V primeru negativnega poprečja se bodo izplačila izvršila »alla pari«.

Razlika za šestmesečje februar - julij 1984 je določena v višini 1,60%

Emisijska cena

L. 1.000

Efektivni donos

Spremenljiv glede na ovrednotenje. Za prvo šestmesečje, poleg razlike 1,60% zaradi povečanja kapitala, letni donos odgovarja

16,86%

DAVČNE OPROSTITVE

Obveznice so oproščene vseh davkov, taks in sedanjih ter bodočih davščin v korist države ali krajevnih ustanov, vključno davka na dediščino in darila. Obresti in drugi dohodki od obveznic so oproščeni davka na dohodke fizičnih in juridičnih oseb ter krajevnega davka na dohodek.

DRUGE PREDNOSTI

Obveznice so izenačene z občinskimi in pokrajinskimi listinami Blagajne vlog in posojil in so zato: vštete med vrednostne papirje, na katere je emisijski zavod pooblaščen dajati predkupne; dovoljene kot jamstveni pogoji pri javnih upravah; vključene med vrednostne papirje, v katere so kreditne, zavarovalne in podporne ter moralne ustanove pooblaščen, tudi mimo zakonskih predpisov, pravilnikov in statutov, vlagati svoja razpoložljiva sredstva; zakonito kotiranje na vseh italijanskih borzah.

*
*

Te obveznice daje na prodaj javnosti, po zgoraj navedeni emisijski ceni, bančni konzorcij, ki ga vodi MEDIOBANCA in pri katerem sodelujejo sledeči zavodi:

BANCA COMMERCIALE ITALIANA - CREDITO ITALIANO - BANCO DI ROMA - ISTITUTO DI CREDITO DELLE CASSE DI RISPARMIO ITALIANE - ISTITUTO CENTRALE DELLE BANCHE POPOLARI ITALIANE - ISTITUTO CENTRALE DI BANCHE E BANCHIERI - ISTITUTO DI CREDITO DELLE CASSE RURALI ED ARTIGIANE - BANCA NAZIONALE DEL LAVORO - ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO - BANCO DI NAPOLI - MONTE DEI PASCHI DI SIENA - BANCO DI SICILIA - BANCO DI SARDEGNA - CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCE LOMBARDE - CASSA DI RISPARMIO DI TORINO - CASSA DI RISPARMIO DI ROMA - CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE - CASSA DI RISPARMIO DI GENOVA E IMPERIA - CASSA DI RISPARMIO DI VERCELLI - BANCA POPOLARE DI NOVARA - BANCA POPOLARE DI MILANO - BANCA POPOLARE DI BERGAMO - BANCA POPOLARE COMMERCIO & INDUSTRIA - BANCA NAZIONALE DELL'AGRICOLTURA - BANCO DI SANTO SPIRITO - BANCA TOSCANA - CREDITO ROMAGNOLO - NUOVO BANCO AMBROSIANO - ISTITUTO BANCARIO ITALIANO - BANCA CATTOLICA DEL VENETO - BANCA PROVINCIALE LOMBARDA - BANCO LARIANO - BANCA D'AMERICA E D'ITALIA - BANCA S. PAOLO-BRESCIA - BANCO S. GEMINIANO E S. PROSPERO - CREDITO VARESENO - BANCA CREDITO AGRARIO BRESCIANO - CREDITO BERGAMASCO - BANCO DI CHIAVARI E DELLA RIVIERA LIGURE - BANCA DI LEGNANO - CREDITO LOMBARDO - BANCA SELLA - BANCA MERCANTILE ITALIANA - BANQUE INDOSUEZ-ITALIA.

Naročila se bodo sprejemala od 23. do 27. januarja 1984 pri zgoraj navedenih zavodih, razen v primeru nenajavljene predčasne zapore in se bo zadostilo zahtevam v mejah razpoložljivih obveznic, ki jih bo imel vsak zavod. Plačilo podpisanih obveznic se bo moralo izvršiti 31. januarja 1984.

Jadranski koledar 1984

MIRAN KOŠUTA

Ko je pred skoro 190 leti izšel Slovenec izpod peresa Valentina Vodnika prvi poljudni zbornik »Velika pratika« (1795 - 1797), je bila — če odmislimo zvrstno determinirani pesniški almanah »Pisanice« iz leta 1779 — njegova zasnova, v prejšnjem razsvetljenjski daljnovidnosti urednika, podobna tisti današnjih koledarjev: vsega malo in ničesar preveč. Novice, nasveti, strokovni članki, razprave in nekaj literature — vse kaže, da je Vodnik ujel korak s časom in časi, pa tudi na dejstvo, da se od takrat slovenski zborniki — almanah — ni bistveno prenovil, če iz vzamemo seveda tovrstne strokovne publikacije (Zbornik posvetovanja energetikov, Zbornik predavanj Seminarja slovenskega jezika, literature in kulture v Ljubljani, Filatelistični zbornik 1983 ipd.), ki so desetina družbe raznolikih znanstvenih zanimanj fevdal naraščajoče specializacije. Koledar, almanah, zbornik pa je ostal v bistvu skozi stoletja isti, danes mogoče vse bolj nebran ob poplavi raznovrstnega čtiva, a vendar iz leta v leto dragocen zapisnik našega vsakdana in darežljiv trezor preteklosti.

Takšen, zapisnik in trezor hkrati, je v luči Vodnikove tradicije tudi Jadranski koledar, ki je prišel letos osemindesetletič med nas. Če je bil zlasti v prvih številkah od l. 1946 naprej še malce vodnikovsky razsvetljenjski, pa je zadnje čase na svetlilni mah požrl romantiko in preskočil v realizem sedanje in preteklosti stvarnosti. Tako, na danes in včeraj, je Jadranski koledar tudi uredniško naravn, saj dokumentirajo tudi njegovi letošnji prispevki zdaj trenutni položaj (depozit, gospodarsko stanje) zdaj zgodovino (NOB, srednji vek)

Slovenec v Italiji. Pa ga razčlenimo pozorneje!

Jadranski koledar 1984 (izdalo Založništvo tržaškega tiska) objavlja prispevke 21 avtorjev, ki jih je zbral uredniški odbor in pripravil za tisk glavni urednik Vojmir Tavčar. V paleti raznovrstnega koledarskega gradiva, ki je namenjeno heterogenim plastem bralstva, je moč vendarle razbrati vsaj troje načel, ki so izkristalizirala knjižno podobo zbornika: zvrstno, teritorialno in naslovniško.

Prvi pravi, da je treba potešiti čim širši spektrum strokovnih, znanstvenih, kulturnih, političnih in drugih zanimanj, zato so v Jadranskem koledarju zbrani prispevki, ki spadajo v (v oklepaju so navedeni pisci, op. M.K.): aktualnost - politiko (Amodeo, Depangher, Mermolja, Race, Pahor B.), biografijo (Marušič, Rojc), etnografijo (Pangerc), etnologijo (Bufon), gospodarstvo (Bergnach, Kapič), onomastiko (Merku), šolstvo (Rupel, Strani), zgodovino - memoaristiko (Flego, Klun, Kuret, Makuc, Pahor M., Plahuta, Renko). Posebej gre omeniti še koristno Slovensko bibliografijo v Italiji 1981 - 1983, ki je sad skupnega dela knjižničarj NŠKT.

Kljub tolikšnemu zvrstnemu razponu pa ostaja seveda še marsikaj nedorečenega: tako pogrešamo npr. specifičnejših prispevkov o športu, glasbi, tekstov mlajših piscev o pobudah, težavah ali perspektivah slovenske mladine, pa mogoče še kaj literature, v preteklosti nepogrešljive sopotnice Jadranskega koledarja. Je pa zato njegova letošnja številka stvarnejša, strokovnejša. Faktografsko sta posebej izpostavljeni dve za nas pomembni obletnici: 30-letnica londonskega memoranduma in 40-letnica Rižarne. Prva je tudi spodbudila zanimivo in nadse dobrodošlo uredniško zamisel: vrsto člankov o Trstu, njegovem sedanjem obrazu,

njegovih zgodovinskih prelomih in dilemah, o njegovem odsevu v slovenski misli in literaturi izpod peresa italijanskega in slovenskega pisca. Tako so se strani Jadranskega koledarja letos vidneje odprle ustvarjalnemu soočanju dveh nacionalno različnih pogledov na isto temo.

Razmeroma dosledno je v imenu »jadranskosti« koledarja upoštevano tudi teritorialno načelo: poleg tržaškega je v najrazličnejših zvezah omenjeno in obravnavano še goriško področje, specifični prispevek pa je namenjen tudi Benečiji.

Uredniški koncept Jadranskega koledarja 1984 je poleg tega upošteval še naslovnik oz. bralce in jim glede na njihovo razgibano interesno, socialno, inteligenčno razslojenost namenil strokovno heterogene prispevke: od domala znanstvenih, s citati opremljenih in utemeljenih razprav, do poljudnega kramljanja o tem ali onem argumentu. Tudi letos upoštevajo članki koledarsko specifičnost in večinoma presegajo kroniko trenutka. Prav zaradi dolgoletnega spoštovanja tega načela, je bila predlaskim možna in upravičljiva izdaja Bibliografije Jadranskega koledarja 1946 - 1981. V njenem predgovoru je o koledarju med drugim zapisano: »Iz seznama po avtorjih in iz vsebinskega kazala se nam tudi uspešno izrisuje kulturna vloga publikacije, njene publicistične značilnosti in ustvarjalni potencial, ki ga je znala izžvati in odraziti.« To kulturno vlogo in ta informativni potencial izživa in odraža tudi letošnji Jadranski koledar. Nad 500 imenom sodecev in nad 2000 prispevkom, ki jih je do sedaj objavila koledarska zbirka, se kot dediščina najčistejših vodnikovsky tradicije pridružuje še letošnja zbornikova bera, nov, dragocen mozaik naše sedanosti in preteklosti.

Jadranskemu koledarju 1984 je priložena še knjižna zbirka ZTT.

Soliden koncert pevskega zbora Consortium musicum

IVAN SILIČ

Četrti abonmajski koncert Glasbene matice v Trstu je bil posvečen zborovski glasbi, ki jo je dne 19. januarja izvajal v Kulturnem domu mešani pevski zbor Consortium musicum iz Ljubljane pod vodstvom dirigenta Mirka Cudermana.

V prvi polovici sporeda je predstavil dela skladateljev iz XVI. stoletja do prehoda v naslednje: J. Gallusa, J. Dowlanda, C. Janequina, G. Gabrieli, J. M. Scheina in C. Monteverdija. Preko XIX. stoletja pa je spored z A. Brucknerjem dosegel naše stoletje z deli W. Burkhardta, F. Poulenca in B. Brittna. V drugo polovico koncertnega sporeda so bila uvrščena dela slovenskih skladateljev, ki so bili vsaj rojeni, če že niso stalno mogli delovati, na Primorskem, razen Vrabca in Merkuja, ki živita in delujeta v svojem rodnem Trstu. Poleg teh dveh smo slišali še pesmi V. Vodopivca, S. Premrla, V. Mirka, M. Kogoja, K. Pahorja, D. Švare, R. Simonitija in V. Ukmarja. Ker je sestavljalca sporeda vodila očitno namera, da bi prikazal izključno zborovsko ustvarjalnost primorskih skladateljev, se je seveda moral zadovoljiti tudi z manj kvalitetnimi deli, ki ne dosežejo umetniškega naboja Kogojeve Trenotek, Pahorjeve Očenaš hlapca Jerneja, Vrabčeve Kraška gmajna, Merkujeve Mračnina in Ukmarjeve In če sem samo vetru brat, a navsezadnje je vendarle bilo zanimivo primerjati in nehoti tehtati ustvarjalno moč posameznih avtorjev ter vrednote njihovih pesmi, med katerimi so tudi take, ki sodijo že med klasična zborovska dela. Za ostale pesmi, od najbolj preproste do spretno in večje napisane, ki ne izžarevajo posebne ustvarjalne iznajdljivosti in moči, lahko rečemo, da so nastale v iskrenem občutju.

Izvedbeno kakovostno povprečje ni doseglo tiste umetniške ravni, kakršno smo lahko ugotovili na tekmovanju pevskega zbora Slovenije »Naša pesem« v Mariboru. Zdi pa se, da se je od takrat zbor v svojem sestavu precej spremenil, kajti pred nami so bili dokaj mladi pevci, ki še niso prehodili potrebne vokalno tehnične poti do tiste mere, ki bi zboru zagotovila svojčas že doseženo vokalno dovršenost, to je popolnejšo homogenost v vseh glasovnih skupinah, ki smo jo najbolj občudovali pri ženskem delu zbora, medtem ko se soprani zdaj pojavljajo zlasti pri visokih tonih v f-ff nekoliko preveč razpršeno. Tudi altovska skupina ni še docela izenačena ter je po volumnu nasproti ostalim skupinam nekoliko prešibka, kar prihaja do izraza zlasti pri ff. Najpopolnejše zveni basovska, ki razpolaga z dobrimi in številnimi glasovi, le da se zaradi nekaterih pevcev pojavlja občasna nehomogenost. Tenorska skupina je pravzaprav številčno najšibkejša vendar glasovno dovolj dobra, le posamezniki motijo večkrat z neprecizno intonacijo pa tudi včasih s premajhno pevsko disciplino. No, kar se te tiče, bi si je želeli več pri celotnem zboru zlasti pri vstopih, ki so prevečkrat bili neenotni.

Dobra stran zbora je vsekakor zadovoljiva naravna glasovna kakovost, ki je dober temelj za nadaljni razvoj v vokalno tehničen izpopolnjevanju, poleg tega pa mladostna zagretost in volja, ki jo kažejo pevci s svojim dirigentom vred; delo, ki ga opravljajo kot pomemben dejavnik v posredovanju zborovske kulture je ogromno. Morda ga je za amaterski zbor celo preveč. Saj že sam ta koncert oziroma spored, ki zahteva veliko znanja, glasovne izdelanosti ter visoke pevske kulture, terja napore priprave, da bi pevci pesmi čim bolj popolneje obvladali ter dosegli v zboru čim večjo sproščenost pri oblikovanju. Le-to namreč ni dosegalo pri vseh delih enakega poustvarjalnega učinka; nekatere interpretacije se namreč niso mogle izmotati iz svoje statičnosti in tak dela niso bila deležna svojega pravega odziva. V prvem delu koncerta so bila najnazorneje izvedena: Gallusova En ego campana, Dowlandova Come again, Gabrielijska Exaudi Domine in zlasti Brucknerjeva Ave Maria. Scheinove skladbe pa soprani zaradi višin še ne zmorejo. V drugem delu sporeda je bila muzikalno najbolj izrazita in morda sploh najboljša ter umetniško najbolj prepričljiva interpretacija večera, Pahorjeva Očenaš hlapca Jerneja, ki sta jo dirigent in zbor izvajala s pristnim muzikalnim navdihom. Dovolj nazorni sta bili tudi Vrabčeva Kraška gmajna in zlasti za ženski zbor pisana, Merkujeva Mračnina.

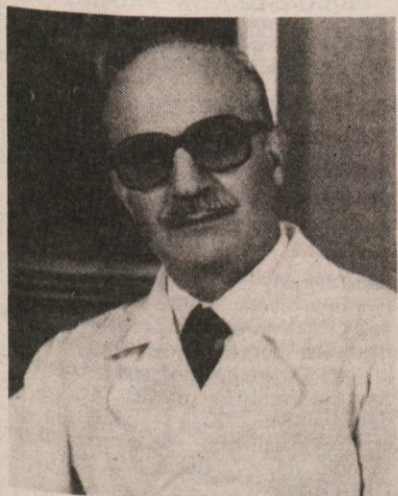
IVAN SILIČ

Nov roman V. Ongara »Un povero domani«

JOŽE KOREN

Malo pred novim letom je prišla na prodajne police tržaških knjigarn precej zajetna knjiga-roman tržaškega avtorja Vinicia Ongara, s kaj ne navadnim naslovom »Un povero domani« (Revni jutrišnji dan) v izdaji založbe »La Nuova Base«.

Dr. Ongaro je po poklicu nevropsihiater in roman, ki je pravkar izšel,



je njegov pisateljski prvenec. Seveda bralec, ki to ve, takoj pomisli na zvezo med avtorjevim poklicem in vsebino romana. Tako zvezo ponuja že sam naslov, ki odraža neko psihološko stanje, neki pesimizem ali vsaj neko človeško stisko, neko brezizhodnost iz neke stvarnosti, ki niti ni rezultat kakšnih posebnih lastnosti ljudi, ki so akterji zgodbe, pač pa bolj posledica razmer, ki so nastale izven volje in izven intimnih želja in ambicij posameznikov.

Je potemtakem Ongarov roman nekakšna psihooskopska analiza določenega družbenega stanja v Trstu ali bolje v njegovem šentjakobskem predelu v šestdesetih letih našega časa? Na prvi pogled morda niti ne, toda ob glob-

ljem razmišljanju po prebranem delu se vendarle ni mogoče otresti vtisa, da je avtor svoje (ne)junake oblikoval iz določenih sočasnih s svojimi pacienti in njihovimi stiskami, da je svoje ljudi zgnel iz različnih karakternih potez in jih izoblikoval v povsem normalne ljudi, v akterje povsem realne zgodbe. Če je potem ta zgodba v svojem bistvu žalostna ni žalostna zaradi pozitivnih ali negativnih plati njenih akterjev, ampak je žalostna zato, ker je ta svet sam po sebi žalosten zaradi povoženih iluzij malih ljudi, zaradi tolikih nerealiziranih želja, zaradi tolikih trpkih usod.

O čem torej pripoveduje dr. Ongaro? O Anni in njenem možu Mariu, o Anninih starših in njeni sestanovalki Cecilii, o njeni kolegici iz tovarne perila Resy, o cvetličarki Poropat, o Franci, lastnici deavnice in prodajalne pletenin, o ljudeh skratka, ki so kot počasi drseči vrtiljak spremljevalci Annine usode, njenih nihanj od hrepenenj, in upanj, od drobnih zadoščenj, do razočaranj in trpkih spoznanj. Anna je središče in gibalno preproste življenjske zgodbe, Anna je življenje, v katerem je kljub vsemu še ustvarjalne volje, še vere v boljši svet, Mario, njen mož, je njeno diametralno nasprotje. Mario je bolehen in slab, v bistvu človek brez volje do dela, kar ga navsezadnje privede na stranpota in v končni konsekvenci razbini v neznanje. In ko pride na Annin dom policija in ji sporoči, da so na progi pri križu našli truplo nekega neznanca in zasumili, da gre za Maria Polesija in ko Anni pokažejo neznančovo truplo, da bi ga razpoznala, Anna zanika njegovo istovetnost. Zakaj? Ker mrtvec res ni Mario Polesi, ali zato, ker je Mario za Ano umrl že mnogo prej, takrat, ko zanjo ni mogel pomeniti več ničesar? Dilema, ki jo avtor očitno namenoma prepušča bralcu, psihološka poteza, ki razgalja avtorjev poklic.

Dr. Vinicio Ongaro je do svojih (ne) junakov milosten, popustljiv in odpustljiv, ne sodi jih ne v dobrem, ne v slabem, prej bi rekel, da jih ima

rad take kot so, razume njihove stiske in njihove upe, odeva jih s človeško toplo osebnostno prizadetostjo. Z enako toplim odnosom opisuje splošne razmere tistih šestdesetih let v Trstu in pri Sv. Jakobu, v tržaški okolici, ob meji, skoraj kot da bi nihal akvarelne podobe.

Njegova pripoved je tokoča, lahko berljiva, razumljiva, psiha njegovih ljudi se razodeva skozi njihovo zunanost, njihovo elementarno razmišljanje, njihovo neposrednost. Knjiga »Rveni jutrišnji dan« je roman našega časa v tem našem mestu, je odprto okno v tisto oko, ki baže ne ustvarja zgodovine, pa je vendarle njen del, njen še kako resničen del.

JOŽE KOREN

estetika Milena

NABREŽINA 145 · TEL. 200181

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika

Viki

foto·kino

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti) TRST Telefon 77-29-96

KRZNA — JOPE — NAŠITKI

PELLICCERIA CERVO

Trst, Drev. XX. septembra 16 Telefon: 796-301

PELLICCERIA ALBERTI

Ulica delle Torri 2

Priporočeni trgovini za vaše nakupe.

Kosmina Sergij

Barvni TV SPREJEMNIKI — vse, kar najboljše nudi nemška in italijanska tehnika

ITT SCHAUB-LORENZ, TELEFUNKEN, PHILIPS, REX

NABREŽINA CENTER
Telefon 200123



S.A.C.A.T.

nadomestni dell za

FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
In za tuje znamke avtomobilov

TRST, Ul. sv. Frančiška 38 — Tel. 794306 - 772002

PLOŠČICE
IN SANITARNI
MATERIAL

ROLICH

Nabrežina 35/c
Tel.: 040/200371



Zastopstvo za TRST in GORICO
posebnih lesenih oken in vrat
Prihranek do 30% goriva

Možnost državnega prispevka do 30% vrednosti naložbe
na podlagi zakona št. 308 z dne 29/5/1982.

Tudi na ZSKD izpolnjujejo prošnje za podporo kulturnim dejavnostim

V zvezi z zakonom št. 68 z dne 8. 9. 1981 o razvoju in širjenju kulturne dejavnosti je dežela sama poverila pokrajnam nalogo, da neposredno in posredno s pomočjo ustanovam in društvom finančno podpirajo nekatere dejavnosti. Prošnje za finančne podpore morajo zainteresirane ustanove in društva predložiti do 31. januarja. Pokrajina je ob tej priložnosti izdala okrožnico, ki določa in pojasnjuje, kako naj bodo prošnje predložene. Okrožnica je na razpolago v pokrajinski vratarnici (Trg Vittorio Veneto in Ul. Geppa), društva pa jo lahko dvignejo tudi na sedežu ZSKD v Ul. Sv. Frančiška 20.

Na včerajšnji tiskovni konferenci

Predlogi komunistov za razvoj Centra za znanstvene in tehnološke raziskave

Razvoj Centra za znanstvene in tehnološke raziskave je bil v središču pozornosti na včerajšnji tiskovni konferenci, ki jo je priredila tržaška federacija KPI. Na konferenci je najprej pokrajinski tajnik Ugo Poli razčlenil vzroke za sedanjo stagnacijo Centra, poslanec Antonio Cuffaro, ki je obenem odgovorni za znanstvene raziskave pri vsedravnem vodstvu KPI, pa je obrazložil konkretne predloge komunistov za pospešitev dejavnosti v sklopu Centra pri Padričah.

Poli ni štedil s kritikami. Dejal je, da delo Centra že šest let ni steklo tako, kot bi moralo, in to kljub razpoložljivim finančnim sredstvom (deleža je dala na razpolago 18,6 milijarde lir za obdobje 1984/86, omenil je tudi prispevke Sklada za Trst). Poleg tega ni prišlo do točne, načrtne razporeditve področja pri Padričah. Ob koncu se je obregnil ob politično vprašanje vodenja Centra. Tržaška občina in Pokrajina namreč nista še imenovali svojih predstavnikov v upravni svet Konzorcija, ki vodi Center. Kljub temu je za jutri napoveda-

no sklicanje upravnega sveta, ki ima na dnevnem redu izvolitev predsednika. Poli je, tudi v luči dosedanjih rezultatov, predlagal odložitve jutrišnje seje na poznejši datum ter izrazil upanje, da bodo v upravni organ imenovani res ljudje, ki se spoznajo na znanstvena vprašanja in ne le predstavniki, ki bi zadostili izključno stremljenju političnih sil.

Poslanec Cuffaro je obravnaval vprašanje razvoja Centra za znanstvene in tehnološke raziskave predvsem v vsedravnem okviru. Omenil je težave, s katerimi se srečuje področje znanstvenega raziskovanja v Italiji (že 16 let čaka na ustrezni reformni zakon), zaostajanje ne samo Italije, temveč vse Zahodne Evrope za ameriški in japonski dosežki na tem polju, neizkoriščanje tukajšnjih možnosti zaradi zamud pri uredništvu projektov (tovarna VM je morala nabaviti na Japonskem keramične dele za poskus svojih motorjev, ker bo začel delovati oddelek za keramične materiale za motorje z no-

tranjem izgorvanjem šele čez nekaj časa).

Cuffaro je iznesel vrsto predlogov za boljše delovanje Centra. V prvi vrsti je opozoril na zakonski predlog, ki so ga spet vložili komunisti v parlament (predvideva sklad 100 milijard lir za Center in 3 milijarde lir letnega prispevka za vzdrževanje Centra), zavzel se je za gospodarski razvoj in kooperacijo, ki ima v obmejnih deželah še poseben pomen, omenil je preustroj geofizikalnega observatorija, in razčlenil področja, na kateri naj bi se usmerilo delovanje Centra (nove materiale, nove tehnologije, izkoriščanje vesolja in oceanov).

Na tiskovni konferenci je posegel tudi predsednik Konzorcija Anzellotti, ki je poudaril, da je KPI podprla pobude Centra in dala konstruktivne kritike, pa čeprav je bilo delovanje v teh prvih letih zelo težko. Ob koncu je omenil zasedanje, ki se bo začelo v tork na Dunaju in na katerem bodo najbrž izbrali bodoči sedež Unido, za katerega se poteguje tudi Trst.

Morski park v Miramaru pred mnogimi problemi

Včeraj je tržaška sekcija svetovnega sklada za naravo WWF sklical tiskovno konferenco, da bi opozorila javnost na trenutno prehodno in finančno negotovo stanje Morskega parka v Miramaru. Tržaška WWF namreč v sodelovanju z Laboratorijem za pomorsko biologijo iz Nabržine in s tržaškim podvodnim klubom «Sub Sea Club Trieste» upravlja ta park, ki je po svoje edinstven v vsej Italiji in eden redkih takih parkov v Evropi. Miramarski Morski park so ustanovili leta 1973, obsega 300.000 kv. m, postavljen pa je na idealnem mestu sotočja raznih tokov, tako da se tu razvija v glavnem vsa sredozemska podvodna favna in flora. Izvedenci z raznih znanstvenih in univerzitetnih institutov že celo vrsto let analizirajo posamezne primerke miramarskega podvodnega življenja ter dosegajo rezultate, ki jih nato posredujejo raznim biološkim institutom po vsej Evropi.

Zadnje čase pa se je v delovanju Parka nekoliko zataknilo, in glavnem zaradi pomanjkanja finančnih podpor s strani krajevnih uprav in drugih ustanov. Te podpore prihajajo z veliko zamudo in v majhni količini, vseeno pa je Park do sedaj uresničil vse svoje načrte in pobude, ki so v tem tre-

nutku analiza sedimentov v Parku in analiza trenutnega onesnaženja morja na področju Miramaru. Poleg tega WWF zbira denar za postavitev novih omejevalnih boj, ki so bi uničene pred kratkim.

Na tiskovni konferenci sta poleg izrednega ravnatelja Parka Graziana Benedettija spregovorila še univerzitetna profesorja Guido Bressan in Laura Rottini. Bressan, ki je ravnatelj nabrežinskega inštituta za morsko biologijo, je predvsem poudaril pomen medpredmetnega sodelovanja na univerzitetni bazi, kjer naj bi sodelovali študenti Zavoda združenega sveta ter študenti tržaške biološke in geološke fakultete. Rottini je, ki poučuje zoologijo na znanstvenih fakultetah v Trstu pa je nakazala nujnost povezave z drugimi znanstvenimi fakultetami, kjer proučujejo morsko favno in floro ter poudarila, da mora pomorska raziskava potekati po treh timih, ki predvideva preštevane, kartografijo in znanstveno analizo.

● V sklopu tečajev ruskega jezika bo Združenje Italija - SZ priredila v torek, 24. januarja, ob 20.30 na sežu v Ul. Torbianca 13 večer ruskih ljudskih pesmi.

Knjižničarski tečaj NSK se z uspehom nadaljuje

V polnem teku je tretji deželni knjižničarski tečaj v prireditvi Narodne in študijske knjižnice v Trstu. Začel se je že decembra 1983, iztekel pa se bo v četrtek, 9. februarja 1984. Primorski dnevnik je že poročal o samem tečaju. Tokrat bi vam posredovali točen program. Tečaju sicer stalno sledi skupina 15 vpisanih slušateljev, vendar je tečaj pobuda odprtega tipa: kdorkoli lahko sledi celotnemu sporedu oziroma se priključi le na nekatere teme. Predavanja se odvijajo ob sredah in četrtkih med 14.45 in 18. uro v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20/II. Za podrobnejše informacije se lahko vsakodnevno obrne na urad Narodne in študijske knjižnice v Trstu.

Oglejmo si še program vseh šestnajstih predavanj v sklopu tečaja: Tomo Martelanc (Slovenska nacionalna NUK), Jaro Dolar (Zgodovina pisave in knjige), Miha Glavan (Slovenska protestantska literatura), Miša Sepe (Nabavna politika v knjižnici), Majda Armenj (Abecedna imenska katalogi-

zacija), Tatjana Banić (Klasifikacija), Boža Plesničar (Slovenska bibliografija), Miša Sepe (Delo z bralci), Boža Plesničar (Bibliografija na Primorskem), Jože Kokole (Centralni katalogi), Nada Majcen (Zaščita knjižnega gradiva), Martina Šircelj (Knjižničarske strokovne organizacije), Otello Silvestri (Italijanska bibliografija), Otello Silvestri (Najvažnejše italijanske biblioteke), Ančka Strajmar Korže (Knjižničarsko gradivo), Jože Žontar (Arhivsko gradivo).

Jože Koren o pohodu 30. divizije v Benečijo

Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje in Zveza vojnih invalidov NOB opozarjata svoje člane na predavanje novinarja Jožeta Korena, ki bo v četrtek, 21. t.m., ob 18. uri v prostorih Odseka za zgodovino v Ul. Petronio 4. Tema predavanja bo »Drugi pohod 30. divizije v Beneško Slovenijo«.

Srečanje oktetov Primorske ob 90. obletnici KD Slavec

Kulturno društvo Slavec iz Ricmanj slavi letos 90. obletnico svoje ustanovitve. Pomembno obletnico želi društveni odbor primerno obeležiti. Predsednik Sergij Vatovec in njegovi sodelavci že dolgo razmišljajo, kako bi visoki jubilej dostojno proslavili; zato so se odločili za celo vrsto pobud, ki naj bi šle v sklop proslavitve jubilejnega leta. Osrednja proslava pa bo maja meseca, seveda v Ricmanjih.

Med najbolj originalne pobude spada prav gotovo Prvo srečanje oktetov Primorske, ki bo v Babni hiši v nedeljo, 5. februarja letos. Zamisel je res hlahevredna, kajti, če je tako masovna privrženost petju res slovenska posebnost, pa je število oktetov, ki je na Slovenskem zrastle po zgledu Slovenskega okteta posebnost te posebnosti. Temu pojavu, ki se od povojnih let sem neprestano širi, se je z velikim posluhom odzvalo kulturno društvo Slavec, ki želi ponuditi malim ansamblom od Gorice do Škofjaj priložitost za čisto specifično srečanje. Da je misel posrečena, dokazuje število prijavljenih oktetov, ki je preseglo pričakovanja organizatorjev. Nekatere prijave, ki so prišle izven domnevnega roka, pa so jih organizatorji srečanja prihranili že za naslednje leto, kajti namen KD Slavec iz Ricmanj je, da bi to srečanje prišlo v navado, in da bi si v Ricmanjih vsako leto primorski okteti zaželeli svidenja, podobno kot se namreč slovenski okteti srečujejo v Šentjernejem na Dolenjskem.

Na prvem srečanju oktetov Primorske bodo v Babni hiši v Ricmanjih nastopili: oktet Janko Premrl - Vojko iz Spodnje Idrije, Oktet Vrtnica iz Nove Gorice, Briški oktet iz Dobrova v Brdih, oktet Simon Gregorčič iz Kobarida, oktet France Bevk iz Otaleža, Lovski oktet iz Postojne, oktet Javor iz Pivke, oktet Škofije in Tržaški oktet.

Prvo srečanje oktetov Primorske bo uvodna prireditev ob proslavljanju 90-letnice KD Slavec.

Rekreacija za starejše tudi na Opčinah

Nekako pred mesecem dni smo poročali o potrebi oziroma koristnosti telesne vadbe za starejše osebe. To je bilo ob priložnosti, ko je KRUT (krožek rekreativnega udejstvovanja Trst) namenil organizirati ustrezno rekreacijsko - telovadno dejavnost tudi na Opčinah, potem ko je to že storil v mestu. Po nekaterih manjših težavah, ki jih je bilo treba premagati, je zdaj zadeva stekla, dne 9. januarja je bila prva telovadna ura. Za naslednje je bilo določeno, da bodo vsak ponedeljek in petek za prvo skupino od 17. do 18., za drugo pa od 18. do 19. ure. Telovadne ure bodo v prostorih KD Tabor pod strokovnim vodstvom fizioterapevte Mire Vovk. Udeleževalo se jih bo 34 oseb, razdeljenih, kot omenjeno, na dve skupini. Glede na pozitivne rezultate, ki bodo gotovo prišli (izkušnje iz mesta to potrjujejo), je pričakovati, da se bo število udeležencev še povečalo (f.)

● Sekcija KPI Che Guevara od Magdalene priredi danes ob 17. uri na sedežu na Reški cesti 7 praznik ob 63. obletnici oktohrske revolucije.

Nove telefonske številke Primorskega dnevnika in ZTT

Objavljamo nove telefonske številke PRIMORSKEGA DNEVNIKA in drugih oddelkov Založništva tržaškega tiska:

PRIMORSKI DNEVNIK	794672/3, 4, 5 795873
DIREKCIJA in UPRAVA ZTT	772755
PUBLIST	775275
TUJI LISTI	727396
IMPORT-EXPORT	764310
KNJIŽNE IZDAJE	728060
GRAFICENTER	763856
VIDEOEST	796218
SKLADIŠČE	910236

Hlavatyjeva razstava in Tržaški oktet danes v Prosvetnem domu na Opčinah

V Prosvetnem domu na Opčinah se danes obeta prijetno in zanimivo popoldansko srečanje. Ob 17.30 bo odprta razstava, ki jo SKD Tabor letno prireja v spomin na Roberta Hlavatyja. Tokrat je razstava posvečena njegovim karikaturnim, ki nam bodo prikazale, v humoristični in ironični luči znane in manj znane osebnosti širšega, oziroma domačega kulturno-političnega prostora. Uvodno besedo bo podal prof. Milko Renar.

Ob 18. uri pa bo sledil, v okviru Openkih glasbenih večerov, koncert Tržaškega okteta. Skupina je nedvomno že poznana; plodno in uspešno je že delovala v letih 70-75, ko so jo vodili ugledni pevski strokovnjaki Ivan Sancin, Ubaldo Vrabec in Sergij Radovič. Po letu 1975 pa je oktet utihnil in ponovno oživel leta 1979 na pobudo nekaterih njegovih bivših pevcov. Umetniški vodja obnovljene-

ga okteta je od takrat prof. Jan-ko Ban.

Oktet je v tem obdobju veliko nastopal na Tržaškem, Goriškem, v Benečiji, v Sloveniji in po Italiji. Udeležil se je III. mednarodnega zborovskega festivala v Clusoneju (Bergamo). Sodeloval je na številnih zborovskih revijah v Volterri, Spoletu, Trevigliu pri Milanu, Caravaggiu, Trstu in drugje in bil v gosteh pri raznih pevskih zborih. Turneje je imel po Liguriji, v Celju in na Dolenjskem.

Današnji koncertni spored vključuje v prvem delu umetne pesmi: prve štiri točke — trije Gallusovi moteti in Antifona P. I. Čajkovskega — sledijo v religiozno glasbo. Sledilo bo pet pesmi, ki so jih znani slovenski skladatelji (K. Mašek, H. Volarič, E. Adamič, S. Malič in U. Vrabec) uglasbili na besedila J. Ker- snika, O. Župančiča, S. Kosovela in A. Gradnika. V drugem delu sporeda

bodo na vrsti priredbe P. Merkuja, M. Špekonije, V. Voduška, U. Kreka, M. Tomca in drugih domačih in tujih ljudskih motivov.

N. K.

Okrogla miza o knjigi »Comunisti a Trieste«

V petek, 27. januarja, ob 18. uri bo v tržaškem Avditoriju okrogla miza o knjigi »Comunisti a Trieste. Un'identità difficile«, ki je izšla pred kratkim v založbi Editori Riuniti. Sodelovali bodo poslanec Corrado Belci, časnikar Giorgio Cesare, prof. Jože Pirjevec in poslanec Alessandro Natta, ki je tudi napisal uvodno besedo h knjigi. Med okroglo mizo bo javna debata, ki jo bo vodil tajnik tržaške avtonomne federacije KPI Ugo Poli.

Zafred bo razstavljal v KD Ivan Cankar

V kulturnem društvu Ivan Cankar pri Sv. Jakobu pripravljajo v petek, 27. januarja, odprte razstave likovnih del Stojana Zafreda iz Divače, ki ga v zamejstvu že dobro poznamo. Razstavljal je namreč že v Slovenskem klubu, v Boljuncu, dvakrat v Saležu in v Špetru Slovenov.

Tokrat bo Zafred v Cankarjevi dvorani v Ul. Montecchi predstavil tudi svojo najnovejšo grafično mapo s kraškimi motivi. O njegovem delu bo spregovoril Milko Bambič, nastopila pa bo tudi flautistka Erika Slama.

● »Scuola popolare« obvešča, da se bodo kmalu začeli tečaji modernih plesov, tradicionalnih plesov, rocka in južnoameriških plesov. Vpisovanja na tajništvo v Ul. Valdirivo 30, 2. nadstropje, ob 17. do 19. ure ob delavnikih (razen sobote), tel. 64459.

OBČINA TRST

XIII. ODDELEK
URBANISTIKA IN PROMET
Upravni odsek
Prot. št. XIII - 82/99/12

OBVESTILO

Načrt za obnovo po zasebni pobudi na zemljišču — p. 789, 790 in 792 davčne občine Križ.

ŽUPAN

upoštevajoč, da je bil s sklepom občinskega sveta št. 653 z dne 7. oktobra 1983 sprejet načrt in osnutek dogovora načrta po zasebni pobudi, ki ga je predložil gospod Guerrino Savi za zemljišče p. 789, 790 in 792 davčne občine Križ — sklep je pokrajinski nadzorni odbor spoznal za zakonit dne 7. decembra 1983, št. 11867/11869;

na osnovi določb 27. člena zakona št. 23 z dne 9. aprila 1968, 28. in 30. člena zakona št. 457 z dne 5. avgusta 1987 ter 43. člena zakona št. 45 z dne 24. julija 1982

obveščam,

da je zgoraj omenjeni načrt za obnovo deponiran v občinskem tajništvu (oglasna deska) za 20 dni zaporedoma in sicer od 26. januarja 1984 pa do vključno 15. februarja 1984;

da si ga v omenjenem roku lahko vsakdo ogleda in sicer ob delavnikih od 7. do 19. ure ter ob praznikih od 7. do 13. ure;

da lahko zainteresirane osebe v roku 20 dni, začeni z dnem po zadnjem dnevu objave pa do 6. marca 1984, predložijo pismene pripombe na ustreznem kolkovanem papirju.

Trst, dne 3. januarja 1984

ZA ŽUPANA
odv. Sergio Pacor
NAMESTNIK
GLAVNEGA TAJNIKA
dr. Aldo Gerin

Barkovljani z ljubeznijo skrbijo za živahno dejavnost svojega društva

V kulturnem društvu Barkovlje, enem najmlajših na Tržaškem, če upoštevamo obdobje njegovega oživljenega delovanja si prizadevni odborniki in domačini ne dovolijo držati križem rok. Preveč dragoceno jim je njihovo prenovljeno društvo, saj jim predstavlja domače okolje za kulturne prireditve in družabnosti sredi vse bolj narodnostno spreminjajočih se Barkovlj.

V pogovoru s tajnico KD Barkovlje Elvi Miklavec Slokar smo izvedeli, da so v novo leto stopili z izredno lepo uspešnim silvestrovanjem, ki se ga je udeležilo 140 domačinov. Družabne igre je vodila odbornica Vera Poljšak, tako da dobre volje res ni zmanjkalo, povrhu pa so nagradili nekatere odbornice, ki so se za to priložnost spremenile v spretne kuharice. Drug družabni dogodek je bil ob 50. življenjskem jubileju priljubljene prosvetne delavke Vere Poljšak, ki ji je domači pevski zbor podaril podoknico. V društvu so si po tej izkušnji zamislili, da bi poleti priredili praznik vsem barkovljanskim petdesetletnikom. Morda se bo komu pobuda

zdelo nepomembna, a upoštevati je treba razmere v tem tržaškem predmestju, kjer je le z veliko dobre volje in truda moč zajeziti poitalijančevanje in ohraniti nekatere značilnosti te nekoč čisto slovenske vasi.

V petek, 27. januarja, bo v Prosvetnem domu predaval domačin, agronom Marjan Gregorič, z recitalom pa bo nastopil Stane Raztresen. Barkovljani so večer poimenovali »Vinogradništvo in vinoposništvo«: slišali bodo namreč nekaj resnega o vinogradništvu, za šalo pa izbor vinskih pesmi. Večer bodo zaokrožili s poskušnjo domačih vin, zato društveni delavci prosijo domače pridelovalce vina, naj ga kakšno steklenico prinesejo s seboj.

Za konec pa nam je Elvi Miklavec povedala, da so sedaj v društvu vse sile zapregli v pripravo Prešernove proslave. Gostje in njen natančnejši spored naj za enkrat ostanejo skrivnost, že sedaj pa izražajo željo, da bi proslava v odgovor na nedavna fašistična izživanja proti naši narodnostni skupnosti, izzvenela kot Prešernov klic k »bratstvu med narodi«.

Stališči dolinske občinske uprave in pristojne komisije KPI Kje in kakšen upepeljevalnik?

Dolinsko županstvo je izdalo tiskovno sporočilo, ki vsebuje soglasno stališče občinske uprave in načelnikov svetovalskih skupin v zvezi z vprašanjem novega upepeljevalnika:

»V tržaški pokrajini že dolgo časa potrebujejo sodobno pripravo za odstranjevanje smeti, s katero bi delno pridobivali in resiklirali materiale, upepelili tiste snovi, ki se ne dajo predelati ter proizvajati toploto. Upepeljevalnik bi moral imeti tudi pripravo za odstranjevanje dima in razpolagati z dovolj visokim dimnikom. Te posege bi morali opraviti že na obstoječem upepeljevalniku, dokler ne bomo našli boljše rešitve.«

»Glede lokacije upepeljevalnika smo mnenja, da bi morali opustiti dosedanja prakso, s katero smo postavljali onesnaževalne naprave na zelene površine, ki niso bile še onesnažene, s pretežno, da je na ta način število prizadetih nižje in da so vzdrževalni stroški manjši.«

»Zaščititi in ohraniti moramo majhno število neonesnaženih površin, ki se nahajajo v naši pokrajini, tudi če te niso na Krasu. Onesnaževalne naprave moramo postaviti v kraje, ki so že onesnaženi. Naprave moramo graditi tako, da v celoti znižamo one-

snaževalno stopnjo. Poleg tega moramo poseči tudi pri drugih onesnaževalnih napravah, tako da se onesnaževalna stopnja ne poveča z izgradnjo novih naprav, pač pa da se celo zniža.«

»Nujno moramo tudi rešiti problem industrijskih odpadkov. Z izgradnjo sedanjega upepeljevalnika smo končali z nekulturnim odlagališčem na Krasu, toda nismo pomislili na industrijske odpadke, s katerimi ravnamo nenadzorovano, čeprav imajo v glavnem višjo onesnaževalno stopnjo od navadnih smeti.«

O zadevi je zavzela stališče tudi komisija tržaške federacije KPI za probleme okolja, ki ugotavlja, da vprašanja v zvezi z odstranjevanjem smeti urejuje odlok predsednika republike št. 915; ta je bil izdan približno pred letom dni in ustreza zadevnim predpisom EGS. V odloku so jasno navedene pristojnosti države, dežele in krajevnih ustanov: za odstranjevanje smeti kot tako morajo skrbeti neposredno občinske uprave, medtem ko ima deželna oblast nalogo, da po posvetovanju z občinskimi upravitelji pripravi načrt o organizaciji tovrstne službe, poišče najprimernejšo lokacijo za takšno napravo, odobri zadevne

načrte in izda potrebna pooblastila.

Po omembi, da je tržaški občinski odbornik D'Alessandro pred časom izjavil tisku, da bi novi upepeljevalnik kazalo zgraditi v dolinski občini, ne da bi o tem sploh govoril s tamkajšnjimi upravitelji, kar je izzvalo upravičeno negotovanje prizadetih. Komisija KPI ugotavlja, da je deželna uprava v zamudi: svoj čas je naznaila poseben zakonski osnutek, tega pa še danes od nikoder. Komisija vsekakor meni, da bi novi upepeljevalnik moral biti pod javno upravo, kajti le tako bi zajamčili demokratični nadzor, ki bi tudi pomenil jamstvo proti nevarnostim onesnaževanja, kakršne imamo, če takšnih naprav ne upravljamo v redu. Dalje: mednarodna izkustva kažejo, da na območjih, kjer prebiva manj kot 300.000 ljudi, upepeljevalnik ne more zagotavljati pravega ravnovesja med stroški in onesnaževalno stopnjo; ozemlje, kjer se zgradi upepeljevalnik, mora imeti posebne geološke in hidrogeološke značilnosti; upepeljevalnik mora biti opremljen z napravo, ki ločuje samo uničljive odpadke od neuničljivih odpadkov, torej tistih, ki bi edini morali biti namenjeni v ogenj, ker bi prve bilo treba nanovo uporabiti.

Jetniki z nožem nad »ovaduha«

Med včerajšnjo uro, ki jo zaporni ki v tržaški jetnišnici v Ul. Coroneo preživijo na prostem na notranjem dvorišču, jo je dokaj hudo skupil eden izmed njih, 33-letni Luigi Del Savio. Pet ali šest sojetnikov ga je namreč napadlo pod obtožbo, da je ovaduh in ga s kuhinjskim nožem, ki je imel 12 centimetrov dolgo rezilo, večkrat zabodlo. Ranjenca so prepeljali na oddelke za nujne kirurške posege, kjer se bo zdravil 20 dni, če ne bo prišlo do zapletov z ozirom na to, da zdravniki dopuščajo možnost notranjih poškodb.

● Jutri ob 18.30 se bo na Proseku sestal rajonski svet za zahodni Kras. Na dnevnem redu bo tudi razprava o podrobnostnih regulacijskih načrtih Proseka in Kontovela.

Uspešen preizkus na Katinari



V novi tržaški bolnišnici na Katinari so včeraj dopoldne opravili nekako generalno preizkušnjo pred pričetkom delovanja nizkega paviljonskega dela bolniškega kompleksa in pomožnih služb. Medtem ko že nekaj časa delujejo oddelki kot so laboratorij, kuhinja, rentgen, telefonska centrala, ogrevanje in osvetljava, so včeraj preizkusili še druge naprave, na primer premične stopnice, prezračevalne naprave in podobno. Preizkus, ki so ga opravili ob navzočnosti predstavnikov tržaške občine, podjetja ACT, Krajevne zdravstvene ustanove in drugih, je povsem uspel, tako da je utemeljeno upanje, da bo nizki del bolnišnice začel delovati v predvidenem roku, se pravi 31. marca letos. Uspešen je bil tudi preizkus avtobusnih povezav, saj so avtobusi podjetja ACT nemoteno privozili po Ul. Forlanini in po nadvozu čez Trbiško cesto, odgovorni pa so potrdili, da bo prva povezava z avtobusom št. 37 začela redno obratovati 6. februarja.

Na sliki: bakteriološki oddelke nove bolnišnice na Katinari.

● V konferenčni dvorani Naravoslovnega muzeja (Ul. Ciamician 2) bo v torek ob 19. uri glavna skupščina članov združenja Pro natura carsica.

Koncerti

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom. Danes, 22. januarja, ob 18. uri koncert TRŽAŠKEGA OKTETA. Umetniški vodja Janko Ban. Pol ure prej odprtje razstave karikatur Roberta Hlavatyja.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

V Društvu slovenskih izobražencev - Peterlinova dvorana, bo jutri, 23. januarja, ob 20.15 predaval dekan teološke fakultete v Ljubljani dr. France Perko o temi »Ali je edinstvo kristjanov mogoča?«.

KD J. Rapotec se iskreno zahvaljuje upokojencem občine Dolina za knjižno darilo.

KD Rovte - Kolonkovec priredi 28. t.m. ob 20. uri v društvenih prostorih predvajanje diapozitivov s potovanja po Indiji in Sri Lanki Fabia Gergoleta.

Škodo je treba prijaviti nadaljnjo pa preprečiti

V Kulturnem domu na Proseku bo v sredo ob 17. uri še en sestanek, ki ga bo priredila Kmečka zveza glede problema škode, ki jo na poslopih tega območja povzroča uporaba razstreliva pri gradnji nove avtoceste.

Kmečka zveza bo ob tej priložnosti nudila vsem zainteresiranim že pripravljene formulirje, s katerimi morajo prizadeti javiti škodo gradbenemu podjetju Place Moulin. Obrazce bodo morali seveda prizadeti osebno izpolniti in jih podpisati.

Na sestanku pa bo govor predvsem o še drugem vprašanju, ki je povezano s tem problemom. Zadnji sestanek je namreč jasno pokazal, kako odgovorni organi zavračajo vse obtožbe in da se pri uporabi razstreliva strogo držijo predpisov posebne pokrajinske komisije. Eksplozije min pa so kljub temu povzročile škodo na nekaterih poslopih. Zadnji sestanek je tako pokazal, da se bo treba po vsej verjetnosti poslužiti pravne poti, da bi se v prihodnje na tem območju preprečilo kakršnokoli škodo. Treba bo najeti odvetnika, ki bo nastopil pri odgovornih sodnih oblasteh, sicer bo težko kaj doseči.

Repentabrska sekcija SSK o dogodkih v vrtcu na Colu

Sekcija SSK na Repentabru nam je poslala v objavo naslednje poročilo:

Sekcija Slovenske skupnosti na Repentabru je na svoji zadnji seji razpravljala med drugim tudi o znanih dogodkih v zvezi z županovo uredbo o prekinitvi refekcije v otroškem vrtcu za dva otroke iz tržaške občine, ker njuni starši — kljub pozivom občinske uprave — niso hoteli poskrbeti za plačilo predpisanega prispevka. V izčrpnih razpravi so prišli do izraza razni vidiki celotne zadeve, ki jo je italijanski dnevnik, oziroma njegov časnikar, prikazal v povsem izkrivljeni in nacionalistični luči. To nas je kot Slovence in občane Repentabra hudo prizadelo, ker smo bili vedno za strpnost in človeško sožitje s pripadniki večinskega naroda.

Zato tako nekorekten in neobjektiven način prikazovanja celotne zadeve odločno obsojamo. Ker nam je do tega, da se podobni dogodki ne bi več ponovili oziroma, da bi jih s

Čestitke

Danes praznuje 80. rojstni dan MARIJA ŠKABAR. Iskreno ji čestitamo in želimo, da bi preživela še mnogo zdravih in srečnih let med nami, Alma, Ladi, Aldo ter Darka z družino.

Ninfi in Aldu Preslu, recitatorju Tržaškega partizanskega pevskega zbora P. Tomažič, čestitamo ob rojstvu hčere LILJIE. TPPZ P. Tomažič.

Danes praznuje rojstni dan moja draga VALENTINA VISENTIN iz Nabrežine. Mnogo zdravja, sreče in uspeha v šoli in življenju ji želijo botra Iva in Miro Ščuka ter Vladica Vodopivec z družino iz Milj.

Veseli godci želijo ANTONIJI GLAVINI iz Boršta še mnogo srečnih in zdravih let v krogu svojih dragih in se zahvaljujejo za prispevek.

Danes praznuje 23. rojstni dan GIULIANA MICALI iz Ricmanj št. 146. Še na mnoga zdrava in srečna leta v krogu svojih najdražjih ji kličejo mama, oče, sestra Orietta, brat Walter, posebno pa mož Mauro. Hčerka Monica pa ji pošilja koš poljubčkov.

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Justine Santini roj. Sain

se vsem zahvaljujemo. Posebna zahvala dr. Grudnu, bolničarki Nadji, g. župniku, sorodnikom, pevskeemu zboru I. Gruden, nosilcem krste in vencev, prijateljem, darovalcem cvetja in vsem, ki so jo spremili na zadnji poti in ki so na katerikoli način počastili njen spomin.

Žalujoči svojci

Mavhinje, Šempolaj, Trst, 22. januarja 1984

ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage tete

Gizele Budin vd. Pegan

Posebna zahvala g. župnikoma Makucu in Prinčiču za lepe besede, cerkvenim pevcem in pevskeemu zboru Rdeča zvezda, darovalcem cvetja in v dobrodelne namene ter vsem, ki so jo spremili na zadnji poti in jo obiskovali v času njene bolezni.

Svojci

Salež, 22. januarja 1984

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega dragega

Avgusta Rukina

se iz srca zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Žalujoča družina

Sv. Križ, 22. januarja 1984
(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Franca Raubarja

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili njegov spomin. Posebna zahvala gospodu Dušanu Jakominu.

Družina Pavletič

Trst, 22. januarja 1984

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi naše drage

Marije Čuk vd. Križmančič

se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob težkih trenutkih.

Sorodstvo

Trebeče, 22. januarja 1984

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Milke Ciacchi vd. Škerk

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili njen spomin.

Žalujoči svojci

Kontovel, Turin, New York, 22. januarja 1984

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage

Justine Krečič

Žalujoči svojci

Trst, 22. januarja 1984

Sekcija KPI »Just Pegan« - občina Zgonik se klanja spomenu tovariša Josipa Obada in izreka svojcem iskreno sožalje.

Ob izgubi dragega očeta izreka delovnemu kolegu Francu Bizjaku in družini iskreno sožalje kolektiv Dijaškega doma S. Kosovel.

†

Sporočamo, da nas je tiho zapustila naša ljubljena

Marjeta Legiša vd. Gruden

Pogreb bo jutri, 23. januarja, ob 14. uri iz domače hiše.

Sestra Franca, sin Stano ter hčeri Zora in Danila z družinami

Mavhinje, 22. januarja 1984

†

Odšel je v večnost naš dragi mož, oče in ljubljeni dedek

Franc Jeza

Pogreb bo jutri, 23. t.m., ob 11.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Neizmerno žalostni njegovi: Tinka, Evelina, Borut in Alma ter drugi sorodniki

Opčine, 22. januarja 1984

Učno in neučno osebje, združenje staršev in učenci osnovne šole A. Gradnik na Repentabru izrekajo učiteljici Evelini Jezi - Vidau iskreno sožalje ob izgubi dragega očeta Franca Jeze.

Ob izgubi dragega očeta izreka odbor Sindikata slovenske šole kolegici Evelini Jezi globoko sožalje.

Ob smrti časnikarja Franca Jeze izrekajo kolegi iz uredništva radia Trst A globoko prizadeti družini svoje iskreno sožalje.

Ob izgubi dragega očeta izrekajo Evelini in družini iskreno sožalje bivše sošolke.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage

Marije Kralj vd. Legiše

Posebna zahvala dr. Posarelliju, župniku Švari, sosedoma Lidiji in Atiliju, sorodnikom, prijateljem, darovalcem cvetja, vsem ki so jo spremili na zadnji poti in na katerikoli način počastili njen spomin.

Žalujoča družina

Nabrežina, Slivno, 22. 1. 1984

ZAHVALA

Vsem prijateljem, znancem, društvom in ustanovam, ki so sočustvovali z nami ob boleči izgubi naše plemenite matere, sestre in none

Alojzije Zupančič vd. Mijot

se iz srca zahvaljujemo. Posebej smo hvaležni prijatelju L. Abramcu za občutene besede slovesa, gospodoma Nemcu in Žerjalu ter svetoivanskim cerkvenim pevcem.

Svojci

Trst, 22. januarja 1984



**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE
V TRSTU**

IVAN PREGELJ

**VSEM GALJOTOM
VILE V VAMP**

Ob Pregljevi stoletnici novelo Matkova Tina in drobce iz romana Tolmenci za oder pripravil Tone Partljič.

DANES, 22. januarja, ob 16. uri
PONOVITEV (Kulturni dom)

V torek, 24. januarja, ob 20.30 v
Prosvetnem domu na OPCIJAH

V četrtek, 26. januarja, ob 20.30 v
gledališču »France Prešeren« v
BOLJUNCU

Število sedežev omejeno

Prodaja vstopnic za današnjo predstavo pri blagajni Kulturnega doma uro pred pričetkom predstave.



**SLOVENSKO
PLANINSKO
DRUŠTVO
TRST**

priraja v četrtek, 26. t.m., ob 20. uri v Gregorčičevi dvorani v prireju v četrtek, 26. t.m., ob Trstu (Ul. sv. Franciška 20/II. nad.) družabni

**VEČER Z DOMAČIMI
DIAPOZITIVI**

Člani SPDT bodo prikazali diapozitive z izletov, ekskurzij ipd., ki so jih opravili v pretekli planinski sezoni.

Vabljeni vsi!



**SLOVENSKI KLUB
V TRSTU**
Ulica
sv. Franciška 20/II

V torek, 24. januarja, ob 20.30
**MLADI RAZISKOVALCI
MED
BENEŠKIMI SLOVENC**

O lanskem 3. mladinskem raziskovalnem taboru BENEŠIJA 83 bodo s sliko in besedo govorili udeleženci in prireditelji iz Slovenskega raziskovalnega inštituta, z Odseka za zgodovino pri NŠK in iz Društva slovenskih naravoslovcev in tehnikov Tone Penko.

Vabljeni!

SKD BARKOVLJE
priredi

v petek, 27. t.m., ob 20.30 v društvenih prostorih v Ul. Cerreto 12

**PREDAVANJE
O VINOGRADNIŠTVU
IN VINOPESNIŠTVU**

Sodelovala bosta Stane Raztresen in dr. Mario Gregorič. Sledila bo praktična skušnja, to je skromna pokušnja domače kapljice.

Gledališča

AVDITORIJ

Danes ob 16. uri bo skupina »Il Gran teatro« gledališča Niccolini iz Firenc uprizorila Molièrovo delo »Il Borghese gentiluomo«, režiser Carlo Cecchi. Zadnji dan.

ROSSETTI

Danes, 22. t.m., ob 16. uri, red prost, bo Stalno gledališče F-JK predstavilo delo R. Rossa »Il pianeta indecente« z Giulio Brogijem. Režija R. Gucciardini. Zadnja predstava.

VERDI

V torek, 24. t.m., ob 19.30, druga predstava Wagnerjeve opere »Siegfried«, red E/H. Dirigent Mathias Kuntzsch, režiser Peter Werhahn.

Gledališče Verdi priredi od 3. do 15. februarja v Avditoriju ciklus baletov za dijakke tržaških šol posvečenih Ostržku. Vstopnice po 500 lir je mogoče naročiti od torka dalje pri blagajni gledališča, in sicer od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

CANKARJEV DOM - Ljubljana

Mala dvorana

V soboto, 28. t.m., ob 10. uri: Otroška matineja — Sovjetski risani filmi.

Velika dvorana

V torek, 24. t.m., ob 19.30: Orgelski koncert, Josef Popelka (orgle).

Kino

La Cappella Underground: 18.00, 20.00, »Attenzione alla puttana sacra«. Režija: Rainer W. Fassbinder.

Maxivideo: 18.30 »Deep Purple, Black Sabbath«. Film - koncert.

Ariston 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Una gita scolastica«. Režija Pupi Avati.

Eden 15.30, 17.30, 19.50, 22.15 »Mai dire mai«. Sean Connery.

Fenice 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Fantozzi subisce ancora«.

Nazionale Dvorana št. 1 15.30 — 22.15 »Qua la mano picchiatiello«. Jerry Lewis.

Dvorana št. 2 15.30 — 22.15 »Il tassinaro«. Alberto Sordi.

Dvorana št. 3 15.30 — 22.00 »Giochi maliziosi«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Grattacielo 15.30, 17.40, 19.50, 22.15 »Il ritorno dello Jedi«.

Mignon 15.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Il libro della giungla«, risani film.

Capitol 16.30 — 22.00 (tel. 726-813) »Sapore di mare II. - Un anno dopo«.

Aurora 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Il rass del quartiere«. Diego Abatantuono.

Moderno 14.50, 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Stayng alive«. Režija Sylvester Stallone. J. Travolta.

Vittorio Veneto 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Dieci minuti a mezzanotte«. Charles Bronson.

Lumiere 15.00, 16.45, 18.20, 20.15 »Rocky III«. Sylvester Stallone.

Radio 15.30 — 21.30 »Amanti miei«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Alcione 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Sul lago dorato«. Katherine Hepburn, Henry Fonda.

KD I. GRBEC
iz Šklednja

priredi v torek, 24. t.m., ob 20. uri v društvenih prostorih

**VEČER FILMOV
Z ALJOŠO ŽERJALOM**

Na sporedu bo tudi film Triglav.

Vabljeni!

Razna obvestila

Zadruga dom Mangart sporoča, da so do 30. januarja prosta mesta v domu v Zabnicah. Priporoča svojim članom in njihovim družinam, da izkoristijo to priložnost.

Pogrebno društvo iz Trebč, vabi vse člane na redni občni zbor, ki bo danes, 22. t.m., ob 16. uri v Ljudskem domu v Trebčah.

Danes popoldne, ob 16. uri bo v cerkvi na Repentabru božični koncert. Poleg domačih zborov nastopa tudi mešani pevski zbor Sv. Jernej z Opčin. V primeru snega bo prireditev odpadla.

Sekcija VZPI-ANPI Boršt-Zabrežec se zahvaljuje vsem nastopajočim in vsem, ki so sodelovali in prispevali za proslavo žrtvam 10.1.1945 in svečanost pobratenja s krajevnim odborom ZZB - NOV z Mosta na Soči.

Sekcija KPI J. Verginella sklicuje v sredo, 25. t.m., ob 20. uri v kriškem Ljudskem domu redni letni kongres.

Mali oglasi

telefon (040) 794672

ZA KMETOVANJE kupim starejšo ali opuščeno kmetijo v slovenskem Primorju. Ponudbe na tel. 061/226-763 ali na naslov: ADIT DZS, p.p. 171, Ljubljana.

17-LETNO dekle išče kakršnokoli zaposlitev. Tel. 040/211523 od 15. ure dalje.

KNJIGOVODKINJA, praktična pisarniških del, z znanjem angleščine, išče kakršnokoli zaposlitev. Tel. 040/213392.

IŠČEM stanovanje v najem za največ 3 leta. Tel. 040/942621.

MIRKO in DANILA točita v Zabrežcu belo in črno vino.

BATERIJO - TOLKALA za mlad ansambel nujno rabimo po zmerni ceni. Tel. 040/227124 do 13. ure.

ANTON BOLE toči pri Piščancih domačo kapljico od 14. do 29. januarja.

RESTAVRACIJA SLAVKO - Kontovel obvešča cenjene kliente, da bo zaprta zaradi počitnic od 22. t.m., do 11.3.84.

AGENCIJA RIVIERA tel. 040/224426 prodaja udobno stanovanje v Ul. D'Angeli, 72 kv. m, dva balkona, klet, 3. nadstropje.

AGENCIJA RIVIERA - tel. 040/224426 prodaja udobno stanovanje v Ul. Marchesetti, drugo nadstropje, 110 kv. m, 35 kv. m balkona in parkirni prostor.

AGENCIJA RIVIERA - tel. 040/224426 išče majhno stanovanje naprodaj po možnosti v prvem nadstropju v bližini Šklednja.

PRODAM 6 mesecev rabljen štedilnik tudi za centralno ogrevanje. Dimenzije 60X60 cm. Tel. 040/226518 - zvečer.

ODDAMO v najem vinograd 15.000 kv. metrov, delno obdelan, samo sposobni osebi. Ponudbe na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, Trst, pod šifro »Grljan«.

HIŠO, obnovljeno z neobdelanim vrtom, dajemo v najem. Ponudbe na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, Trst, pod šifro »Prosek«.

NUDIMO po zelo ugodni ceni filtre za vino »della toffola« s ploščami 40 cm in filtre drugih znamk. Telefon 0481/84756 - 7.

**MOŠKI PEVSKI ZBOR
V. VODNIK — DOLINA**

vabi vse pevce na

REDNI OBČNI ZBOR

ki bo v četrtek, 26. t.m., ob 20.30 v društveni dvorani.

**ZSKD v KULTURNEM DOMU v TRSTU
V ZNAMENJU PREŠERNA**

V petek, 3. februarja, ob 19.30

OTVORITEV RAZSTAVE RUDOLFA SAKSIDE

ob 20. uri — Sporočila slovenskih pisateljev

V SVETU BESED

V nedeljo, 5. februarja, ob 17. uri

HEJ, DA BI ŽE PRIŠEL DO PRISTANA

Večer gledaliških songov

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 22. januarja
VIKTOR

Sonce vzide ob 7.38 in zaton ob 16.55
— Dolžina dneva 9.17 — Luna vzide ob 21.58 in zaton ob 10.16.

Jutri, PONEDELJEK, 23. januarja
RAJKO

Vreme včeraj: Temperatura zraka 6 stopinj, zračni tlak 1017,5 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 78-odstotna, nebo oblačno, padlo je 4 desetinke mm dežja, morje skoraj mirno, temperatura morja 8 stopinj.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(od 8.30 do 20.30)

Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11, Ul. Alpi Giulie 2, Ul. S. Cilino 36, Zgonik, Milje (Drevored Mazzini 1).

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Ul. Dante 7 in Ul. dell'Istria 7.

NOČNA SLUŽBA LEKARN
(od 20.30 dalje)

Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 18, Zgonik, Milje (Drevored Mazzini 1).

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 9171, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Gabriele Chmet, Sara Barzelogna, Matteo Starri, Michele Pia-



LOTERIJA				
BARI	86	88	90	41 44
CAGLIARI	62	85	56	49 51
FIRENCE	22	31	4	79 55
GENOVA	56	58	79	44 73
MILAN	87	2	83	55 4
NEAPELJ	40	43	2	84 55
PALERMO	76	19	63	26 22
RIM	33	21	14	87 82
TURIN	87	9	25	44 65
BENETKE	32	45	41	35 11

ENALOTTO

2 2 1 X 2 X 2 X 2 X X 1

KVOTE:

12 — 38.421.000.—

11 — 1.005.200.—

10 — 80.300.—

SEDAJ JE PRAVI TRENUTEK ZA UGODEN NAKUP

izredna promocijska
prodaja v Trstu



Zurlan

NAJBOLJŠA KVALITETA

PO NAJUGODNEJŠIH CENAH V DEŽELI!

ZAKAJ? ZATO, KER TI SAMO

Zurlan ŽE NEKAJ GENERACIJ

NUDI NAJBOLJŠE USLUGE

● Širok izbor kristala, porcelana, posod, jedilnega pribora, srebrnih in medenastih servisov, vozičkov za hrano itd. v Ul. Carducci 20

● Lestenci, radijski sprejemniki, registratorji, zmrzovalniki, pomivalniki, mali električni gospodinjski aparati najboljših znamk itd. v Ul. Vidali 9

**Pozor: vsi artikli v prodaji so modeli
za leto 1984**

NEKATERI PRIMERI IZ NASIH TRGOVIN:

V ULICI CARDUCCI 20

Servis iz porcelana, 19 kosov za 6 oseb	
ročna dekoracija	od 21.800 lir dalje
6 skodelic za kavo iz belega porcelana	od 13.800 lir "
41 kosov namiznega servisa za 12 oseb	
iz finega porcelana »Eschenbach«	od 179.900 lir "
Servis za kavo, 15 kosov za 12 oseb	od 69.000 lir "
Servis za čaj, 15 kosov za 12 oseb	od 75.000 lir "
41 kosov namiznega servisa za 12 oseb iz bavarskega porcelana, z zlatim ali platinastim robom	od 189.900 lir "
Servis za kavo, 15 kosov za 12 oseb	od 69.900 lir "
Servis za čaj, 15 kosov za 12 oseb	od 79.900 lir "
Originalni lonec na pritisk LAGOSTINA od 5 l	od 54.000 lir "
Originalna kozica LAGOSTINA 3,75 l	od 44.700 lir "

V ULICI VIDALI 9

Prenosni barvni TV sprejemniki METZ, GRUNDIG, PHILIPS, TELEFUNKEN	od 480.000 lir "
Novi modeli barvnih TV sprejemnikov 22" z dolžinskim upravljanjem	od 720.000 lir "
Pralni stroji CANDY, REX, INDESIT, IGNIS, SAN GIORGIO, RIBER	od 275.000 lir "
Hladilniki IGNIS, REX, INDESIT, CANDY	od 183.000 lir "
Hladilniki z ločenim zmrzovalnikom	od 330.000 lir "
Beli štedilniki IGNIS, CANDY, INDESIT, LOFRA	od 163.000 lir "
Štedilniki iz nerjavečega jekla	od 330.000 lir "

V ULICI MADONNINA 5

Kristalna ogledala za kopalnice	od 49.900 lir "
Kompletna oprema za kopalnico iz čiste-ga kristala	od 129.000 lir "
Armature za kopalne kadi	od 49.000 lir "
Armature za umivalnike	od 25.900 lir "
Plinske peči	od 125.000 lir "
Bojler »Rheem Radi« 12 l	od 59.500 lir "
Bojler »Rheem Radi« 50 l s stekleno oblogo	od 93.300 lir "
Omarice za kopalnice	od 82.600 lir "
Kuhinjsko pomivalno korito 80 cm, nerjaveče jeklo 18/10, komplet z omarico iz formike	od 139.000 lir "

NAJBOLJŠE ZA VAŠ DOM

(Sporočilo občini 27. 12. 83)

radiotelevizija

Nedelja, 22. januarja

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal

- 9.30 Trideset let naše zgodovine
11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja
12.15 Zelena črta
13.00 Dnevnik - Ob 13. uri
13.30 Dnevnik 1 - Vesti
14.00 V teku nedelje...
14.15 in 15.20 Športne vesti
15.25 Discoring
16.30 Športne vesti
16.55 Un terribile cocco di mamma - TV film
18.30 90. minuta - Športne vesti
19.00 Italijansko nogometno prvenstvo
Vremenske razmere
20.00 Dnevnik
20.30 Il Santo - TV priredba 1. nadaljevanje
21.50 Dnevnik
22.00 Športna nedelja
23.00 Mille bolle blu
23.50 Dnevnik 1 - Zadnje vesti

Drugi kanal

- 10.00 Più sani, più belli, - oddaja o zdravju
10.30 Svetovno prvenstvo v smučanju
11.20 Rubacuori - film
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.30 Blitz: šport - predstave...
15.20 Izidi prvih polčasov in intervjuji
15.30 Blitz - šport: Svetovno prvenstvo v smučanju

- 16.20 Končni izidi in lestvice
17.15 Sotto a chi tocca
18.00 Italijansko nogometno prvenstvo
18.50 Dnevnik 2 - Gol flash
Meteo 2 - Vremenske napovedi
19.50 Dnevnik 2 - Poročila
20.00 Dnevnik 2 - Domenica sprint
20.30 Ci pensiamo lunedì - 3. oddaja
21.45 Hill Street giorno e notte - TV film
22.35 Dnevnik 2 - Večerne vesti
22.45 Dnevnik 2 - Trentatrè: tednik o medicini
23.15 Šolska oddaja
23.45 Dnevnik 2 - Zadnje vesti

Tretji kanal

- 11.45 Glasbena oddaja s Peppinom Principejem
12.45 Di Gei musica
13.45 Permette una battuta? - komični filmi
14.35 Ezzelin Sheri
15.15 Dnevnik 3 - Neposredni športni prenos
rugby, atletika, tenis
17.35 Dark Star - film
19.00 Dnevnik 3
19.20 Deželni šport
19.40 Koncert: Mink De Ville
20.30 Domenica gol
21.30 Italijanska arhitektura
22.05 Dnevnik 3
22.30 Nogometno prvenstvo A lige
23.15 Jazz club

Ponedeljek, 23. januarja

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal

- 12.00 DNEVNIK 1 - Kratke vesti
12.05 Pronto... Raffaella?
13.25 Vremenske razmere
13.30 DNEVNIK
14.00 Pronto... Raffaella?
14.05 Po poteh Kalifornije - TV film
15.00 Posebna oddaja iz parlamenta
15.30 Kinoteka - Arheologija
16.00 Ulisse 31, risanka
16.30 Športni ponedeljek
17.00 DNEVNIK 1 - Kratke vesti
17.05 I problemi del sig. Rossi
18.00 Osmi dan
18.30 Colpo al cuore - TV film
19.00 Italia sera: dogodki in osebnosti
19.40 Almanah - Vremenske razmere
20.00 DNEVNIK
20.30 L'isola del tesoro, film
22.10 DNEVNIK
22.20 Filmske novosti
22.25 Posebna oddaja Dnevnika 1
23.20 DNEVNIK 1 - Zadnje vesti
Danes v parlamentu
Vremenske razmere

Drugi kanal

- 10.00 Svetovno prvenstvo v smučanju
12.00 Che fai, mangi?
12.05 oddaja o prehrani
13.00 DNEVNIK 2 - Ob 13. uri
13.30 Capitol, TV serija
14.15 Tandem... in partenza, vesti in radovednosti
14.30 DNEVNIK 2 - Kratke vesti

- 14.35 Tandem: aktualnosti igre, gostje
Il famberetto, nagradno tekmo.
Scooby Doo e i quattro amici più, risanke
16.30 Follow me, tečaj angleščine
17.00 Svetovno prvenstvo v smučanju
17.30 DNEVNIK 2 - Kratke vesti
17.35 Vediamoci sul due
18.15 Spaziolibero:
programi pristopanja
18.30 DNEVNIK 2 - Sport
18.40 Ulice San Francisca - TV film
Meteo 2 - Vremenske napovedi
19.45 DNEVNIK 2 - Poročila
20.30 DNEVNIK 2 - Spaziosette
21.25 Le serve, J. Geneta, 1. del
22.25 DNEVNIK 2 - Večerne vesti
22.30 Le serve, 2. del
23.05 Protestantizem
23.30 DNEVNIK 2 - Zadnje vesti
23.35 Oddaja o biologiji

Tretji kanal

- 15.40 Olang: evropsko prvenstvo v sankanju
16.00 Nogometno prven. A in B lige
18.25 Glasbena oddaja
19.00 DNEVNIK 3
19.30 Deželni šport
20.05 Sola in družba
20.30 Il dialogo di Roma, M. Duras film
21.30 DNEVNIK 3
21.40 Predstave za otroke
22.10 Ponedeljkov proces
23.15 DNEVNIK 3

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana

- 8.25 Živ žav, otroška matineja
9.10 Modro poletje - mladinska nanizanka
9.35 Fantje s Hill Streeta - nanizanka
10.25 Svetovno prvenstvo v smučanju
11.35 625 - oddaja za stik z gledalci
11.55 Ljudje in zemlja
12.55 Svetovni pokal v smučanju
15.35 PJ v smučarskih skokih
16.20 Mostovi
16.50 Sedem mladih in Bilijana Ristić
17.35 Športna poročila
17.50 Okno - ameriški film
19.10 Risanka
19.25 TV in radio nocoj
19.25 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik
19.55 Vreme
20.00 G. Mihić: Šoferja - nadaljevanje
21.00 Športni pregled
21.30 Naši olimpijci: Hokejisti

Zagreb

- 10.30 Otroška oddaja
12.00 Kmetijska oddaja
13.00 Jugoslavija, dober dan
14.00 Narodna glasba
14.30 Modro poletje - nanizanka
17.25 Dolina Gwangi - film
20.00 G. Mihić: Šoferja - nadaljevanje
21.00 Športni pregled

Koper

- 12.00 Svetovni pokal v smučanju
15.00 Pomlad življenja - film
17.00 Dolgo iskanje - dok. oddaja
18.00 Sarajevo: Smučarski skoki
19.00 Priluhimo tišini: oddaja za slušno prizadete
19.30 TVD stičišče
19.45 Visoki pritisk - glasbena oddaja
20.30 Carski sel - film
22.00 Dokumentarna oddaja
22.30 Pesmi in plesi Indonezije

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana

- 9.00 Čebelko Hlaček
9.25 Erazem in potepuh, nadalj.
10.00 Zemljepisne posebnosti: Poslednja plemena z otoka Mindanao
10.50 Srečno, Kekec, film
17.10 Poročila
17.15 Meseček, otroška serija
17.45 Ideali in dvomi: Kako deliti
18.25 Podravski obzornik
18.40 Pet minut za rekreacijo
18.45 Mladi upi
19.15 Risanka
19.24 TV in radio nocoj
19.26 Zrno do zrna
19.30 DNEVNIK
19.55 Vreme
20.00 D. Smole: Zlata čevljevka, predstava SNG
21.40 Dokumentarec meseca: Judita

Zagreb

- 9.20 Zimski spored za dijake
17.30 Videostrani
17.40 Poročila
17.45 Smrt Smail age Čengića
18.15 TV koledar
18.25 Kronika občine Karlovac
18.45 Zdravo, mladi
19.30 DNEVNIK

- 20.00 Karadjordjeva smrt, drama
21.35 Izbrani trenutek
21.40 Paralele, zunanje politična odd.
22.10 En avtor, en film
22.30 DNEVNIK

Koper

- 14.00 Odprta meja - Videoteleks

Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA med drugimi tudi naslednje vesti:

- TRST — Občinski svet
DOBERDOB — Srečanje slovenskih županov
SOVODNJE — Predstavitve knjige o hranilnici
GORICA — Ocena ob zaključku «Malih odrov». Pogovor s Sergijem Pelhanom in Emilom Aberškom
ter ŠPORTNI PREGLED

- 16.30 Odprta meja - Videoteleks
17.00 TV D - Novice
17.05 TV šola: Čudeži narave dok. oddaja
17.30 Carski sel, film
19.00 Športni pregled
19.30 TV D - Vse danes
19.50 Drevi
20.00 Aerobika
20.10 Jawa Surfing, dok. oddaja

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Dober dan Italija
9.00 Una vita da vivere
TV priredba
10.30 Alice - TV film
12.00 Help!, glasbena oddaja
12.30 Bis, nagradno tekmovanje
13.00 Il pranzo è servito
13.30 Sentieri - TV priredba
14.30 General Hospital, TV film
15.30 Una vita da vivere
TV priredba
16.50 Hazzard - TV film
18.00 Moj prijatelj Arnold - TV film
18.30 Popcorn, glasbena oddaja
19.00 Arcibaldo - TV film
19.30 Zig Zag, nagradno tekmovanje
20.25 Alla conquista del West 6. nadalj.
22.25 Šport: Superball

RETEQUATTRO

- 8.30 Ciao Ciao, oddaja za mladino
9.30 Mr. Abbott e famiglia - TV film
10.00 Lotta per la vita - TV film
11.00 Il terrore corre sul filo, film
12.20 Fantasilandia - TV film
13.20 Maria Maria - TV film
14.00 La villa bianca - TV film
14.50 Tigrotto, film
16.20 Ciao Ciao, oddaja za mladino
17.20 Cuore, risanke
17.50 Lobo - TV film
18.50 Marron Glacé - TV film
19.30 M'ama non m'ama, nagradno tekmovanje
20.25 Una strana coppia di sbirri
22.15 Maurizio Costanzo show
24.00 Šport: nogomet
1.00 FBI - TV film

ITALIA 1

- 8.30 Chappy, risanke
8.50 Cara cara - TV film
9.20 Febbre d'amore - TV priredba
10.15 Guardatele, ma non toccatele film

- 12.00 Gli eroi di Hogan - TV film
12.30 Strega per amore - TV film
14.00 Cara cara - TV film
14.45 Febbre d'amore - TV priredba
15.30 Aspettando il domani
TV priredba
17.45 Galactica - TV film
18.45 L'uomo da sei milioni di dollari
19.45 Italia 1 - Kratke vesti
20.00 Il tulipano nero, risanke
20.25 Supercar - TV film
22.10 Simon & Simon - TV film
23.10 Samurai - TV film
00.10 La ragazza Rosemarie, film

TELEPADOVA

- 13.00 Tigerman, risanke
13.30 Lupin III, risanke
14.00 Peyton Place - TV film
15.00 Kingston - TV film
16.00 Medical Center - TV film
17.00 Super Robot, risanke
17.30 Voltus V, risanke
18.00 Andersen, risanke
18.30 Lupin III, risanke
19.00 Tigerman, risanke
19.30 Buck Rogers - TV film
20.20 L'onda lunga, film
22.00 Il cobra, film
23.30 Medical Center - TV film
00.30 Ellery Queen - TV film

TRIVENETA

- 12.40 The Bold Ones - TV film
13.30 Risanke
14.00 La baia di Ritter - TV film
14.30 Film
16.00 Filmski spored
16.30 TV film
17.30 Risanke
18.00 The Flintstones, risanke
18.30 Ispettore Bluey - TV film
19.30 Click: ti ugaja fotografija?
20.00 Bit
20.30 Il suo nome gridava vendetta film
22.00 Sherlock Holmes - TV film
22.30 Drazba
1.10 Blue sensation, film

RADIO

Nedelja, 22. januarja

RADIO TRST A

- 8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik;
14.00 Poročila; 8.30 Kmetijska oddaja;
9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Veliki orkestri; 10.00 Poslušali boste; 10.30 Mladinski oder: »Dvojčici«, napisal Erich Kästner; 11.00 Me'odije od včeraj in danes - za jutri; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 12.30 Glasba brez meja; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 - 19.00 Nedeljsko popoldne: Šport in glasba ter prenosi z naših kulturnih prireditev.

RADIO OPČINE

- Jutranja matineja; 11.35 Intervju v sodelovanju Radia Koper z najstarejšim jahačem v Lipici; 13.00 Oddaja SKD Tabor; 14.00 Glasba po željah v živo (vodita Sonja in Igor); Glasba za vsakogar.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

- 8.00, 15.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Otvoritev jutranjega programa; Napoved programa; Radijski koledar; 7.30 Za zdravje; Prometni servis; Ekonomska priporočila; Objave, EP; 8.15 Polje, kdo bo tebe ljubil, kmetijska oddaja; Napoved radijskega in TV sporeda; 13.00 Otvoritev - glasba za prijetno popoldne; 13.30 Sosednji kraji in ljudje; 14.20 Ekonomska priporočila; 14.30 - 16.00 Glasba po željah; 16.00 Radio Koper na obisku; 17.00 Primorski dnevnik; 17.30 Uporna Primorska; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

- 7.15, 12.30, 17.30 Radijski dnevnik; 13.30 Poročila; 6.00 Glasbeno jutro: Koledarček, Popevka tedna; 7.00 Dober dan, dan; 8.45 Siamo tutti nel pal'one; 9.30 Lucianovi dopisniki; 10.00 Pošta; 10.35 La girandola; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Kim, svet mladih; 12.00 Sedem + sedem, TV in radijski programi; 12.10 Glasba po željah; 14.30 Popoldanski spored: glasba, popevka tedna; 14.30 Lestvica LP; 16.00 RK Count down; 16.30 Kaj je novega?; 17.15 Simfonični koncert; Športna nedelja.

RADIO 1

- 8.00, 10.12, 13.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 Radijski katalog; 8.30 Mirror - predstave; 8.50 Naša zemlja; 9.10 Katoliški svet; 9.30 Maša; 10.15 Variete; 11.50 Vam ugaja kino?; 13.20 Cáb-anch'io; 13.56 Informacije za turiste; 14.00 Radio 1 - za vsakogar; 14.30 in 16.30 Carta bianca stereo; 15.20 Vse o nogometu minuto za minuto; 18.30 Vse o košarki; 19.15 Nabožna oddaja; 19.20 Stičišče; 20.00 Koncert; 20.30 Adriana Lecouvreur, opera.

Ponedeljek, 23. januarja

RADIO TRST A

- 7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 7.40 Pravljica; 8.10 Almanah: Sedma stopnja sreče, svoje podvige opisuje Igor Škamperle; 8.45 Glasbena matineja; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 - 13.00 Opoldanski zbornik: Literarni listi; 12.00 Slovenski umetniki na Montmartru; Glasbeni potpuri; 13.30 - 17.00 Radijsko popoldne: Gospodarska problematika; 14.10 Roman v nadaljevanjih: Jaroslav Mašek: »Dobri vojak Švejk v prvi svetovni vojni«; 14.35 Jugoslovanska diskoteka; 15.00 »Ko trkam na nebesna vrata...«; 15.30 Evergreeni; 16.00 Prihode navadnega vojaka; 16.15 Tja in nazaj; 17.10 Mi in glasba: Zagrebški madrigalisti; 18.00 Pod Matajurjan, posebnost in omika Nediških dolin; 18.30 Glasbene podobe: ljudski zvoki.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

- 6.30, 14.00, 15.00 Poročila; 6.00 Otvoritev - glasba za dobro jutro; Jutranji koledar; Cestne razmere; 6.45 Prometni servis; Napoved radijskih in TV sporedov; 7.00 Zaključek; 7.15 Val 202; 13.00 Otvoritev - Danes na Valu radia Koper - Glasba, zanimivosti, reportaža, pogovori; 14.20 Slavko Zlatič o istrski glasbi; 14.35 Oddaja brez naslova; 15.30 Iz filmskega sveta; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.30 Glasba po željah; 17.00 Primorski dnevnik; 17.30 V podaljku - pregled športnih dogodkov; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

- 7.15, 12.30, 15.30, 17.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 6.00 Glasbeno jutro: popevka tedna; 7.00 Dober dan, dan; 9.00 Stirje koraki; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.10 Ciao ragazzi; 10.35 La girandola; 11.00 Svet mladih; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Popoldanski spored: glasba, popevka tedna; 15.00 Ciao ragazzi; 16.15 Edig Galletti; 16.55 Pismo iz...; 17.00 J. Massenet: Manon.

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Enos - TV film
Ralphsupermaxieroe - TV film
10.45 Šport: košarka prvenstvo
12.15 Šport: ameriški football
13.00 Superclassifica show
14.00 Orgoglio di razza - film
16.00 La rosa nera - film
18.00 Serpico - TV film
19.00 Arcibaldo - TV film
19.30 Lou Grant - TV film
20.25 Alla conquista del West - 5. nadaljevanje
22.25 Viva Maria! - film
00.25 Modesty Blaise, la bellissima che uccide - film

RETEQUATTRO

- 9.00 Capitan Cavey - risanke
9.15 Storie buffe in TV - risanke
9.40 L'uomo ragno - risanke
10.30 Šport: Ring
11.30 Šport: A tutto gas
12.00 Šport: nogomet
13.00 Psycosissimo - film
14.50 Mr. Abbott e famiglia - TV film
15.20 Tre in fuga - TV film
16.20 Ciao ciao - oddaja za mladino
17.40 Il caporale Sam - komični film
19.30 La famiglia Bradford - TV film
20.25 Ancora una volta con sentimento - film
22.15 Strike Force - TV film
23.15 Quella strana ragazza che abita in fondo al viale - film

ITALIA 1

- 8.30 Mimi e la nazionale di pallavolo - risanke
Il tulipano nero - risanke
Hello Spank - risanke
Il tulipano nero - risanke
10.15 Agguato nel sole - film
12.00 Gli eroi di Hogan - TV film
12.30 Strega per amore - TV film
13.00 Šport: Grand Prix
14.00 O.K. il prezzo è giusto
16.00 Harlem Detectives - film
17.50 Magnum P.I. - TV film
18.50 Supercar - TV film
20.00 I puffi - risanke
20.25 Serafino - film

- 22.15 Come si distrugge la reputazione del più grande agente segreto del mondo - film
24.00 Regolamento dei conti - film

TELEPADOVA

- 12.30 Lupin III. - risanke
13.00 Šport: catch
14.00 Il momento della verità
15.00 Doc Elliot - TV film
16.00 Il cacciatore - TV film
17.00 Medical Center - TV film
18.00 Andersen - risanke
18.30 Lupin III. - risanke
19.00 Tigerman - risanke
19.30 Doc Elliot - TV film
20.20 Black Ceaser, il padrino nero - film
22.00 Il cibo degli dei - film
23.00 Kingston - TV film
24.00 Monjiro - TV film

TRIVENETA

- 9.30 Medusa - TV film
10.00 Q.P. Coupon
12.30 Horoskop
12.40 Sport e brivido
13.00 Tre Bold Ones - TV film
14.00 La baia di Ritter - TV film
14.30 Film
16.00 Filmski spored
16.30 Salut Champion - TV film
17.30 Risanke
18.00 The Flintstones - risanke
18.30 Ispettore Bluey - TV film
19.30 Sherlock Holmes - TV film
20.00 Risanke
20.30 L'intrigo - film
22.00 TV 7 - Playboy
23.00 Film

TELEFRIULI

- 10.00 Obrtništvo
10.30 Regione verde
11.15 Da in ne
13.30 The Beverly Hillsbillies - TV film
14.00 Fogolar
19.25 Haroskop
19.30 Šport
20.30 Dalla terrazza - film
22.15 Abatjour
22.20 French Post Cards - film

Sinoči v Kulturnem domu

Zaključna proslava ob 75-letnici Kmečko-delavske posojilnice v Sovodnjah

Predstavitel prvega zvezka Sovodenskega zbornika

Pred 75 leti, točneje 2. aprila 1908 je bila v Sovodnjah ustanovljena kmečko-delavska posojilnica. Tricetrt stoletni jubilej ustanovitve in skorajda neprekinjenega delovanja pri tem našem kreditnem zavodu, ki je iz skromne podeželske posojilnice prarastel v sodoben bančni zavod in nepogrešljiv dejavnik gospodarskega in družbenega razvoja celotne sovo- denjske skupnosti, so že lani proslavili z vrsto manifestacij, sklepna in po svoje najpomembnejša pa je bila na sporedu sinoči.

V Kulturnem domu v Sovodnjah, pravzaprav v istem poslopju, kjer ima posojilnica že več kakor dve desetletji tudi svoj sedež, so se zbrali številni člani zadruga, predstavniki vseh slovenskih denarnih zavodov iz goriske in tržaške pokrajine, predstavniki deželne zveze posojilnic, Ljubljanske banke, Slovenskega deželne- ga gospodarskega združenja, posojil- nice iz Ločnika, predstavniki sovo- denjske občinske uprave in predstavi- niki drugih oblasti in združenj, med temi tudi konzul SFRJ Marjan Banko.

Na sinočni prireditvi sta sprego- vorila predsednik upravnega sveta po- sojilnice in dolgoletni sovoedenjski žu- pan Jožef Čuščut in časnikar - zgo- dovinar Marko Waltritsch, urednik in obenem soustvarjalec prvega zvezka Sovodenskega zbornika, zanimive pu- blikacije v zgodovini posojilnice ter o različnih aspektih gospodarske in kulturne preteklosti sovoedenjske ob- čine. Zbornik je ob pomembnem jubileju založila prav kmečko-delav-



ska posojilnica in s tem dala zares bogat doprinos k poznavanju preteklo- sti in sedanjosti skupnosti, kjer je delovala in danes bolj kakor kdajkoli deluje kot nepogrešljiv element go- spodarskega in družbenega razvoja. To je v svojem posegu posebej po- udaril časnikar Marko Waltritsch, ki je podrobno osvetlil tudi politične in gospodarske pogoje na prelomu stoletja, v katerih se je rodilo in razvijalo združniško gibanje, zlasti na področju bančništva, na sloven- skem in pri nas na Goriškem.

Zbornik, ki naj bi se mu v prihod- njih letih pridružili še novi zvezki, so prejeli vsi člani posojilnice.

Pa še tole velja omeniti s sinoč- nje slovesnosti: ob jubileju posojil- nice sta bila posebnega priznanja de- ležna Alojz Tomšič, ki je član po- sojilnice že 52 let in Zavarovalnica go- veje živine, ki je v posojilnico pristo- pila že pred 58 leti.

Prijetna slovesnost se je pričela z nastopom sovoedenjskega noneta, sklenila pa z nastopom harmonika- rev šole Glasbene matice.

V sredo v Palazzettu venetu

V Tržiču predstavitev prevoda Martina Krpana

V dvorani Palazzetta veneta v Tr- žiču bo v sredo, 25. januarja, ob 20. uri pomembna kulturna prireditev. Na pobudo Javnega večnamenskega kulturnega centra iz Ronk in sloven- ske komisije pri tem centru bodo predstavili italijanski prevod Levsti- kovega Martina Krpana.

Govorili bodo prof. Marija Pirjevec s tržaške univerze, prof. Patrizia Ra- veggj z ljubljanske univerze, Klavdij Palčič, ki je knjigo ilustriral in Mar- ko Kravos, zastopnik ZTT, ki je knji- go izdal.

S to predstavitevjo, ki ji botruje kulturni center, bo napravljen velik korak naprej v osveščanju italijanske javnosti o naši kulturi. Že sedaj lahko napovemo, da bo v kratkem pred- stavljen tudi prevod ustave italijan- ske republike, ki jo je pripravil isti kulturni center. Na tržiško predstavi- tev Martina Krpana seveda vabimo tudi Slovence, še zlasti tiste živeče v Laškem.

Poimenovanje šole v Pevmi

Poročali smo že, da se je v Pevmi ustanovil pripravljalni odbor za poime- novanje domače šole po domačem žu- pniku in literatu Josipu Abramcu. Odbor deluje na domači osnovni šoli, v njem so učitelji in starši. Slavnostno po- imenovanje bo še v tem šolskem letu. Ob tej priliki bodo izdali brošuro, v kateri bo oris delovanja šol v Pevmi in v Štmaru ter zgodovinski oris življenja in dela naših ljudi ter lik Josipa Abrama. Njegov kip bo izde- lal akademski kipar France Gorše.

Za kritje stroškov se odbor obrača na vse vaščane in ljubitelje sloven- ske šole s prošnjo, da bi tudi z de- narnimi prispevki pomagali uresničiti zamisel. Svoje prispevke lahko oddajo

učiteljem osnovne šole v Pevmi, bla- gajniku Danilu Jakinu, Mariji Skok- Valentinčič in župniku v Štmaru An- tonu Rustji.

Zbiranje podpisov za Pertinija

Tudi na županstvu v Ronkah, take- kakor v Gorici, Tržiču in nekaterih drugih krajih, bodo zbirali podpise občanov v korist predloga, da se predsedniku Pertiniju podeli Nobe- lova nagrada za mir. Vpisna knjiga bo na razpolago že od danes, od 9.30 do 12. ure na županstvu. Pod- pise bodo zbirali do srede.

Na ZSKD v Gorici

sestava prošenj za podpore

Tudi v pisarni ZSKD v Gorici, Ulica della Croce 3, izpolnjujejo v teh dneh prošnje, ki jih mo- rajo kulturna društva poslati po- krajinski upravi do 31. januarja za morebitno podporo. Prošnje morajo biti, kot smo že poročali, opremljene z dokumentacijo, o lanskoletnem delovanju, o sesta- vi odborov, o obračunih in pro- računih itd. Zaradi tega poziva ZSKD včlanjena društva, naj se nemudoma zgledajo na Zvezi, še v teh dneh. Ne smejo se namreč čakati zadnjih dni, ko ni več ča- sa, da se zbere potrebna doku- mentacija.

V Doberdobo srečanje upraviteljev treh slovenskih občin in Nove Gorice

V Doberdobo je bilo v petek zve- čer, kakor smo že včeraj na kratko poročali, vsakoletno srečanje žu- panov treh slovenskih občin na Gori- škem z županom iz Nove Gorice in predstavniki družbenopolitičnih or- ganizacij v tej občini, ki je posebej zadovoljena za vzdrževanje in razvi- janje stikov z zamejstvom. V občins- ki sejni dvorani, kjer je potekal u- radni del srečanja, se je tako zbra- lo kar lepo število upraviteljev z obeh strani meje. Vabilu so se nam- reč poleg županov skoraj v celoti odzvali tudi člani upravnih odborov treh slovenskih občin, načelniki sve- tovalskih skupin in tudi nekateri funkcionarji. Srečanja se je udele- žil tudi jugoslovanski generalni konzul v Trstu Drago Mirošič.

Kot gostitelj je najprej pozdravil župan občine Doberdob dr. Mario Lavrenčič, ki je udeležencem sreča- nja orisal splošni gospodarski in po- litični položaj s posebnim poudar- kom na različna vprašanja, ki jih odpira vse globlja gospodarska kri- za v državi in na Goriškem. Lav- renčič je podal tudi informacijo o prizadevanjih slovenske skupnosti v Italiji za doseg zakonske zaščite.

Zorko Debeljak, predsednik novo- goriske občinske skupščine, je o- cenil, da se s sodelovanjem med ma- tico in zamejstvom tudi v zadnjem letu kljub senci, ki jo je ustvarila uvedba depozita, v glavnem nemo- teno odvijalo. Debeljak je tudi po- udaril, kako so si prav v Novi Go- rici, in vseh ravneh, odločno priza- devali za odpravo omejitev.

Župan sovoedenjske občine Vid Pri- možič je v krajšem posegu ugodno ocenil sodelovanje in ob tem omenil nekaj konkretnih primerov takega so-

delovanja. Tako so bila lani na Vi- pavi, ob meji, opravljena precejšnja dela za regulacijo reke. Ugodno je ocenil sodelovanje na območju Brd Ciril Terpin kot predstavnik šte- verjanske občine.

V nadaljevanju srečanja je tekla beseda še o nekaterih drugih vpra- šanjih, s področja šolstva, gospodar- stva itd. Tako so predstavniki do- berdobske občine podrobno poročali o pomenu odpiranja nižje srednje šole v tem kraju, nakazano je bilo vprašanje o nujnosti reševanja pro-

storske problematike za srednje šole s slovenskim učnim jezikom v Gorici, med razpravo pa so se do- taknili tudi nekaterih drugih vpra- šanj s področja šolstva.

Ob koncu so poudarili koristnost tovrstnih srečanj, ki niso in ne sme- jo biti zgolj formalnost in potrebo po pogostejšem srečevanju in medseboj- nem informiranju. Dogovorili so se nadalje, da bodo različne pobude in oblike sodelovanja v tekočem letu uskladjali na skorajšnjem ožjem se- stanku.

Društvo Juventina v kratkem brez nogometnega igrišča

Nogometno društvo Juventina v Štandrežu, eno najstarejših društev v naših krajih, bo že s prihodnjim le- tom ostalo brez igrišča, če občinska uprava medtem ne bo pravočasno po- skrbela za ureditev lastnine nad zemljiščem, ki ga društvo uporablja že več kot 30 let. Te dni so namreč lastniki zemljišča dali pismeno odpoved za najemninsko pogodbo, ki zapade 31.12. 1985. Občinska uprava doslej še ni storila potrebnih ukrepov, kljub temu da je vprašanje na dnevnem redu že nekaj let. Prav tako ostaja nerešeno tudi drugo vprašanje, ki je prav tako vezano na pridobitev, oziroma odkup zemljišča in ki zanima celotno štand- reško skupnost. Na to nas je te dni opozoril predsednik rajonskega sveta v Štandrežu Valter Rešič. Na tamkajšnjem pokopališču ni več pro- stora, že nekaj let je govor o sko-

rajšnji razširitvi, konkretno pa na ob- čini niso storili ničesar. Razširitev tega vprašanja je mogoče še bolj nujna kakor sama ureditev nogometne- ga igrišča.

Poleg počasnosti, s katero na obči- ni razrešujejo ta in podobna vpraša- nja, so se pred kratkim pojavile še druge težave in ovire. Tako recimo utegne spet zaviralno vplivati na sko- rajšnjo rešitev zgoraj omenjenih vpra- šanj tudi nedavna razsodba ustavnega sodišča glede zakona o razlastitvah za javne potrebe.

Planinski ples v Kulturnem domu

Pri planinskem društvu se te dni skrbno pripravljajo na družabnost, ki bo 4. februarja. V Kulturnem domu v Gorici bo namreč tretji planinski ples, namenjen predvsem članom in prija- teljem društva, zato bo vstop samo z vabilom. Na razpolago bodo od jutri dalje, od 10. do 12. ure na sedežu društva, do oddaje razpoložljivih mest.

Čestitke

V petek je praznoval 60 let naš dol- goletni prijatelj in današnji predsednik VZPI v Števerjanu FRANC KOMIC. Jutri, v ponedeljek, bo praznoval 50 let dolgoletni član pevskega zbora in odbornik Briškega griča BRUNO GRAVNER. Slavljencema želijo odbor- niki in člani kulturnega društva Briški grič in sekcije VZPI - ANPI vse naj- boljše.

Zbor Consortium musicum v sredo v Kulturnem domu

V Kulturnem domu v Gorici bo v sredo, 25. januarja, ob 20.30 koncert znanega ljubljanskega pevskega zbora Consortium musicum. Koncert prireja Glasbena matica v sodelovanju z Zve- zo slovenskih kulturnih društev in Zve- zo slovenske katoliške prosvete in so- di v njeno koncertno sezono.

Zbor Consortium musicum je v Go- rici pel že nekajkrat in bil tu dele- žen velikega uspeha. Na koncertu v sredo bodo imeli na sporedu madriga- le, motete in zatem še pesmi primor- skih skladateljev.

Prispevki

Goriškemu Zelenemu križu so v raz- lične namene darovali: družina Gallia- ni 50.000 lir, družina Stanislava Leba- na 50.000, Pina Gregorutti 21.000, A. Maria, Rita in Elvira 50.000, Federica in Marco de Savorgnani 20.000, Gio- rgio Chiaruzzi 50.000, žena Egidia Gru- sovina 30.000, družina Spalluto 30.000, Andreina Mosettig Obit 20.000, Giorgi- na in Luigia Maniacco 20.000 lir.

V sklad za gradnjo kulturno - šport- nega centra na Vrhju je Angel Juren, Vrh 47, daroval 50.000 lir.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Občinska lekarna, Ul. Terenziana 26, tel. 44387.

Včeraj - danes

Iz goriškega matičnega urada

RODILI SO SE: Marco Beacco, A- lessia Melchiorre, Stefano Fornasin, Nathalie But, Ivan Nastasij, Damia- no Zamo, Andrea Sandrin.

UMRLI SO: 60-letni upokojenec Al- do Culot, 84-letna upokojenka Carme- la Cicigoi vd. Vetrih, 43-letna urad- nica Anna Marija Mandechich vd. Le- ban, 48-letni obrtnik Alojz Brisco 67-letni upokojenec Cesare Sekli, 82- letna upokojenka Paola Culot vd. Col'ini, 72-letni upokojenec Aldo Fal- cone, 67-letna upokojenka Maria Te- solin vd. Graziani, 76-letni upokoje- nec Tarcisio Moreton, 86-letni upoko- jenec Josip Obad, 74-letni upokojenec Angelo Besiato, 89-letna redovnica O- limpia Barbagetto, 81-letna upokojen- ka Maria Štrukelj vd. Peric.

OKLICI: oficir Maurizio Fiorillo in učiteljica Patrizia Maio, občinski u- radnik Maurizio Patron in učiteljica Flavia Borghes.

POROKE: trgovec Dario Princic in uradnica Franca Miculus, podoficir Enrico Milano in gospodinja Danila Giotta.

Kino

Gorica

VERDI 15.15-22.00 »L'ospedale più pazzo del mondo«.

VITTORIA 15.30-22.00 »Flashdance«.

CORSO 15.30-22.00 »Vacanze di Na- tale«.

Tržič

EXCELSIOR 14.00-22.00 »Il libro del- la giungla«.

PRINCIPE 14.00-22.00 »Week-end di terrore«.

COMUNALE 16.00-22.00 »Re per u- na notte«.

Nova Gorica in okolica

SOČA 10.00 »Tom in Jerry najboljša sovražnika«. Risanka 16.00-18.00- 20.00 »Na zapadu nič novega«.

SVOBODA 16.00 »Tom in Jerry naj- boljša sovražnika«. Risanka. 18.00 -20.00 »Resnične zgodbe«.

DESKLE 17.00 »Zadnja oaza«. 19.30 »Svet seksa«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

»Provvidenti«, Travnik 34, tel. 84972.

POGREBI

Jutri v Gorici ob 11. uri Olga Cu- lumundri Barone, krsto pripeljejo iz Vidma v cerkev Srca Jezusovega; ob 12.30 Renato Bisiach iz splošne bol- nišnice.

ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža in očeta

Alda Culota

se žena in otroci zahvaljujejo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Štandrež, 22. januarja 1984

ZAHVALA

Walter, Giorgina in Andrea Zatti se iskreno zahvaljujejo vsem, ki so z njimi sočustvovali in žalovali ob izgubi

Stefana

Gorica, 22. januarja 1984

KD KRAS izreka svojcem najgloblje sožalje ob smrti Marije Štrukelj vd. Peric.

Moratti

TRŽIČ — Ul. S. Polo 135
Tel. 0481/73180

DO 30. 1. 1984 POSEBNA PRODAJA
S POPUSTI DO 50% VSEGA BLAGA
NA ZALOGI: talne in stenske kera- mične ploščice, oprema za kopalnice, dodatni in okrasni artikli.

Obvestilo občini



Pogovor z Nado Tusulinovo, upokojeno učiteljico

Rekord, s katerim se ne ponaša vsaka družina: skozi tri generacije kar šestnajst učiteljic

MARKO WALTRITSCH

Malokrat imam priliko srečati se z osebo, ki mi pove, da se je kar šest sester od skupnega števila devetih otrok v eni družini odločilo za učiteljski poklic in v tem tudi uspelo. Prav tako ni vsakdanja stvar da ti upokojena učiteljica pove, da se je kar šestnajst hčera ter vnukov in vnukinj, odločilo za učiteljski ali proforski poklic. Še manj prilik pa imaš srečati se z učiteljico, ki je dobra dva meseca po osvoboditvi v letu 1945, imela opravka, sama, s kar 260 učenci in učenkami v neki vasi na tržaškem Krasu.

Vse to sem našel združeno v učiteljici, sedaj že upokojeni Nadi Tusulinovi, ki uživa svoj zares zasluženi pokoj v svojem stanovanju v Trzinu, je še vedno živahna in ti zna zelo bistrovno in jasno povedati marsikak dogodek iz naše šolske preteklosti, želi si seveda pogovorjati se z nekdanjimi učenci in z vsemi, ki bi želeli kaj izvedeti o naši preteklosti.

Z Nado Tusulinovo sem se seznanil lani spomladi, bilo je maja ali junija, ko so v Ronkah, pravzaprav v Romljanu, ponovno odpirali, po triletnem presledku — mrtvili, pred sedmimi leti odprto občinsko knjižnico s slovenskim oddelkom. O dogodku smo takrat precej obširno pisali, gospe Tusulinovi je naš Rudi Pavšič napravil tudi sliko, ki jo objavljamo šele danes. Takrat sem ji obljubil, da jo bom kmalu obiskal, se z njo pogovoril o knjižnici in tudi o njenem delovanju na šolah, saj mi je že takrat povedala da je v prvih letih po vojni poučevala na slovenskih šolah v Trzinu in v Ronkah. To pa me je še posebej zanimalo. Na žalost nisem mogel k njej zaradi številnih obveznosti in tako sem jo obiskal šele pred dnevi. Našel sem jo doma, v Trzinu, in kaj kmalu mi je povedala, da o knjižnici je bolje da ne govoriva, kajti ni več za knjižničarko v Ronkah.

Gospa Nada Tusulinova je namreč povedala svoje mnenje, da niso imeli in najbrž nimajo ronški upravljavci pravega odnosa do knjižnice. Nekaj let je bila knjižnica zaprta, potem ko so je pred več leti odprli ob velikem sodelovanju zamejskih zastopnikov iz Gorice in Doberdoba ter tudi politikov in knjižničarjev iz Nove Gorice. Slovenske organizacije to takrat tudi darovale precej knjig. Lani so jo zastopniki občine iz Ronk vprašali če bi prevzela knjižnico, povedali pa so ji, da bo delo zastonj, kriji pa bi le stroške prevoza in druge, ki bi nastali s tem delom. Tusulinova je vse to sprejela, kajti hotela je priti v stik z ljudmi. Po šestih mesecih pa ji ni nihče povrnil potnih stroškov, niti stroškov za znamke, ki jih je potrebovala, da je pisala tistim, ki so si bili izposodili knjige, s prošnjo da jih vrnejo. Niti ni smela posojati italijanskih knjig, ki so bile v istem oddelku. Pa tudi zanimanja za knjižnico ni bilo veliko (izposodila je le nekaj več kot sto knjig) razen pri solarjih, to pa najbrž zaradi premajhne reklame s strani tistih, ki so bili za to poklicani. Upokojeni učiteljici pa je to presedalo in je zato, upravičeno užaljena, vrnila ključke sobe v kateri je knjižnica. Povedala je, da izraža upanje, da bo v bodoče s



to knjižnico kaj bolje, sicer pa bo spet zaprta za kako leto.

Mimo problema ronške knjižnice pa sem hotel izvedeti kaj več o njenem delovanju na šolskem področju. Tudi zato ker sem vedel, da je lani bila v Tolminu na srečanju bivših dijakov, ki so v začetku dvajsetih let obiskovali tamkajšnje učiteljske, in tudi ker je konec lanskega novembra dobila v Kulturnem domu v Gorici priznanje Osvobodilne fronte kot aktivistka v času narodnoosvobodilne borbe.

Hotel sem izvedeti odkod njen priimek. Povedala mi je, da se je njen ded Anton, po rodu Furlan, preselil iz Tricesima v Tolmin sredi prejšnjega stoletja, ko je bil Videm še pod Avstrijo. Anton Tusulin se je vključil v slovensko okolje gornje Soške doline in je postal nadučitelj za slovenske šole v tem okraju prav takrat ko so se šole ustanovljale.

Nadin oče Josip Tusulin pa se je odločil za službo na sodišču, kjer je postal kanclist. Služboval je v Kobari, Sežani, Cerknem, Tolminu. Vseh devet otrok je dal v šole, kar šest med njimi se je izšolalo za učiteljice, in sicer Nada, Zora, Vida, Cvetka, Albina in Jaromila. Brat Slavko se je izšolal za odvetnika, bil v Podgornikovi pisarni v Gorici, potem pa emigriral v Črnomelj; brat Bogomil je bil uradnik v Gorici in bil do pred nekaj leti zaposlen pri delavski zbornici v Gorici; brat Bogdan pa je bil uradnik v Goriški hranilnici. Življenje v družini ni bilo lahko, še najmanj takrat, leta 1926, ko je moral oče kot sodnijski uradnik v notranjost Italije, v Mestre. Kmalu se je vrnil domov, ker ni vzdržal daleč od doma.

Nada je maturirala leta 1924 na tolminskem učiteljskem, zadnji slovenski šolski postojanki na Primorskem. Lani se je ponovno sešla z nekdanjimi učiteljskimi prav v Tolminu.

Po maturi je le eno leto bila na otroškem vrtcu, že italijanskem, v Štanjelu, potem pa je odšla v Jugoslavijo, kjer je imela zagotovljeno mesto učiteljice. Dobila pa ga je že zasedenega, zato se je vrnila domov. Tu pa tam ji je uspelo dobiti delo.

S pravim učiteljevanjem pa se je spoprijela šele po osvoboditvi, čeprav v prvih letih niso bile razmere preveč rožnate. 12. maja 1945 je dobila od šolskega nadzornišтва OF dekret, da gre učiti na Prosek. Dali so ji kot pomoč Fanico iz Kostanjevice; ta pa je povedala, da ni večša učenca. Na Proseku pa je našla šolo razdejano,

kajti v njej so bili do pred nekaj dnevi nemški vojaki. Odbornik Cibic je na njeno zahtevo obljubil, da bodo v štirinajstih dneh uredili šolsko poslopje, kajti da imajo poskrto šolsko pohištvo. To se je tudi zgodilo. 26. maja je našla v poslopju opremo za šest kompletnih razredov in... kar 300 šolskih otrok.

Bila je sama, s Fanico. Tej je dala 40 najmlajših otrok, ostalih 260 učencev pa porazdelila v pet učilnic, med njimi izbrala najboljše v vsakem razredu, in potem tekala iz učilnice v učilnico ter dajala naloge, izpraševala, nadzirala, dajala nasvete in ukaze razrednikom - učencem. Zares se je utrudila in najbrž z olajšanjem pričakala 27. julij, ko se je šolsko leto zaključilo in ko je pripravila, tudi s pomočjo učitelja Martelanca, ki je učil petje, lepo šolsko zaključno prireditev, na kateri so vnovčili 12.000 lir (takrat je bilo to veliko!) prostovoljnih prispevkov, ki so jih dali krajevnemu narodnoosvobodilnemu odboru.

Spomin na dva meseca preživeta na Proseku je lep. Tu se poučevala tudi v naslednjem šolskem letu, a le do božiča. Takrat je bilo na prosek šoli že sedem učiteljev. Po novem letu, v začetku 1946, so jo po-

slali na takrat odprto slovensko osnovno šolo v Trzinu (bila je v stavbi v Ulici Toti), kjer je bilo kar veliko učencev. Ne bomo pozabili, da je bilo v slovenskem kulturnem društvu Triglav v Trzinu takrat nad 500 članov. V tej šoli so poleg Nade Tusulin poučevali še njena sestra Vida, Zora Kavčič, Hilda Stuparich - Cainardi in Mafalda Prinčič. Voda šole je bil Vidin mož Danilo Daneu. Sredi šolskega leta se je dala premestiti na slovensko osnovno šolo v Ronkah, kjer so bili trije razredi. Tam je bila eno šolsko leto.

V kasnejših letih pa je do upokojitve poučevala v raznih krajih na Tržaškem, najprej v Štivanu, potem pri Sv. Ani, v Devinu, v Sestlanu, pri Sv. Ivanu. Nazadnje je dobila stalno mesto v Štivanu, kjer je leta 1969 dočakala upokojitev.

Nada Tusulin ima seveda še veliko drugih spominov. Zaključimo s tem, da se je za učiteljski oziroma proforski poklic, poleg šestih sester, odločila še cela vrsta sinov, hčera, vnukov in vnukinj, tako da so jih v družini skupno sešteli kar šestnajst, ki so našli delo na šolah v Jugoslaviji, Italiji in Avstriji.

SKD »HRAST«
iz Doberdoba
vabi

danes, 22. t.m., ob 16.30 v župnijski dom na uprizoritev burke
MOČ UNIFORME
Jaka Štoke.



Banca Agricola Gorizia c.r.ag.l.
Kmečka banka Gorica v.z.z.o.j.

skupno z ostalimi članicami Deželnega konzorcija ljudskih bank

VAM NE NUDI SAMO DENARJA!

GORICA, KORZO VERDI 51, TEL. 84206/7 — TELEX 460412 AGRBAN

Namesto nagradnega žrebanja

NOVOLETNA PONUDBA NAROČNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Vsi naročniki Primorskega dnevnika, ki bodo poravnali celoletno naročnino do 31. MARCA 1984 prejmejo

30% POPUST

za enkratni nakup knjig, plošč ali kaset iz kataloga ZTT.

S potrdilom o plačani naročnini se lahko takoj zglasite v

TRŽAŠKI KNJIGARNI, Ul. sv. Frančiška 20 v TRSTU

in na UPRAVI PRIMORSKEGA DNEVNIKA, Drevored 24 magglo 1 v GORICI

TONE SVETINA

Med nebom in peklom

44.

»Gorje mi, ker se mi je zgodilo kakor pobiralcu ob koncu letine, kakor paberkovalcu po vinski trgatvi; nobenega grozda, da bi jedel, ne smokve, ki si je želi moja duša.

Ni vernega človeka v deželi, ni poštenjaka med toliko ljudmi; vsi prežijo na kri, vsak svojemu bratu nastavlja mrežo. Roke so spretnosti za zlo. Glavar terja, sodnik sodi za darilo, velikaš odloča po samovolji, in tako prevračajo pravo.

Najboljši med njimi je kakor robidje, najpoštenjši je kakor trnje v plotu. Pride dan tvojih strazarjev, tvoja kazen, tedaj bo nastala zanje zmešnjava.

Ne verjemite sosedu, ne zaupajte prijatelju! Pred njo, ki počiva v tvojem naročju, pazi na vrata svojih ust.

Zakaj sin zaničuje očeta, hči se vzdigne zoper svojo mater, snaha zoper svojo taščo, človeku so sovražniki njegovi domači. Toda jaz se oziram na Go-

spoda, čakam na Boga — moje rešenje, moj Bog me bo uslišal.

Zaprli je knjigo in oči. Objel ga je blagodejen mrak, v katerem so se podobe zadnjega časa strnile v celoto. Preizkušnja prihaja. Nevarnosti sluti iz temnih obrisov senc, ki se zgrinjajo nadenj. Kaj vse bi storil, da bi odvrnil nesrečo? Bog naj pomaga...

Zunaj je v stenah temnega neba zabobnelo. Razlegel se je oddaljen grom. Potem se je zablistalo, da je župnik videl skozi zaprte veke kako z razkralnimi jeziki. Usekalo je v drevo za cerkvijo. Polknice so zaškripale. Iz temnega neba se je ulil dež v belih zavesah.

Potem ko je župnik Sirk zle vesti prespal, je pričel misliti s svežo glavo. Čeprav je menil, da je be sede varnostnega komisarja najbrž spočel skušnjavec, ki se je spravil nadenj kot nad Jezusa na obzidju Jeruzalema, se je čutil dolžnega, da posvari vsaj Bečana ali še koga drugega, da vas ni več tako močna trdnjava slovenstva, kot so si mislili.

Bečanovega očeta in mater Jožefo je našel na polju, kjer sta sušila otavo. Nevihta jo je premočila, pa sta jo morala obrniti.

Župnik je poklical oba. Sedli so pod drevo. Bečan mu je postregel z moštom, s katerim so se ponavadi odželeli pri težavnih poljskih delih. Ponudil mu je tudi kruha in sira.

»No, kaj vas je prineslo?« ga je vprašal.

Ni bilo v navadi, da bi župnik hodil za ljudmi

po njivah in jih motil pri delu. Župnik si je obrisal potno čelo in rekel:

»Govoriti bi moral s teboj na samem, ker gre za moško zadevo. Toda pred Jožefo, ki je najbolj preudarna ženska v vasi, ne bom ničesar skrival, ker vem, da zna molčati.«

»Kaj zaboga pa je, gospod? Kaj se je zgodilo?« je bil Bečan neučakan.

Pepa je gledala oba moža, tako različna po videzu in prepričanju. Gospod je imel bel obraz s potezami zatajevanja in vzvišenim ognjem v očeh. Gospodar Frane je bil ožgan od sonca in vetra, z ostrimi potezami okoli ust, razmršenimi lasmi, uren in odločen, z divje sijočimi, strastnimi očmi, s trdimi, žuljavimi rokami, v katerih je držal vile in se nanje naslanjal. Eden brezverec, zaljubljen v zemljo in njene sadove, v užitek življenja, garaško delo, stikač, na videz tudi surov. Drugi zagledan v notranjo luč, v iskanje nedoseženega, v višave nad oblaki, posmrtni svet, ki bo prinesel pomiritev.

Z ženskim instinktom je Jožefa dojela, da sta moža pravo nasprotje, ki bi lahko tvorilo popolno celoto. Vprašala se je, čemu je prišel župnik k njima po pomoč v nevsakdanji uri. Zakaj hoče svojo skrivnost reševati vprico nje, ko sicer skuša večkrat prek nje vplivati na moža in vas. Naj bo ona razsodnik o stvareh, ki jih ne pozna?

Župnik pa je dejal vznemirjeno:

»Bečan! Italijani so se začeli zanimati za nas!«

V moškem smuku za svetovni pokal Slavje Avstrijcev

Zmačal je veteran Klammer - Danes moški slalom

KITZBUHEL — »Kaiser« Franz Klammer, veteran mednarodnega smuka, je v svojem 101. spustu za svetovni pokal dosegel že 26. zmago, tokrat na »Streifu«, najbolj klasični in nevarni progi »bega cirkusa«. S tem je olimpijski prvak iz leta 1976 spet dokazal, da se njegova blesteča kariera še ni končala. Popolno slavje avstrijskega moštva sta dopolnila še Erwin Resch in Anton Steiner (startna številka 51!), ki sta bila 2. oziroma 3.

VRSTNI RED SMUKA

1. Klammer (Av.) 2'02"82; 2. Resch (Av.) po 0'57"; 3. Steiner (Av.) po 0'61"; 4. Zurbriggen (Švi.) po 0'62"; 5. Wirnsberger (Av.) po 0'72"; 6. Reber (Švi.) po 0'93"; 7. Cathomen (Švi.) po 1'02"; 8. Müller (Švi.) po 1'10"; 9. Ghidoni (It.) po 1'16"; 10. Pfaffenbrichler (Av.) 1'21.

Skupna lestvica za SP

1. Zurbriggen (Švi.) 134; 2. Wenzel (Liecht.) 132; 3. Stenmark (Šve.) 109; 4. Heinzer (Švi.) 98; 5. Raebler (Švi.) 93; 6. Steiner (Av.) 86; 7. Resch (Av.) 80; 8. Gruber (Av.) 78; 9. Križaj (Jug.) 71; 10. Klammer (Av.) 70.

ŽENSKI SMUK ZA SP

Spet Walliserova

VERBIER (Švica) — Domačinka Maria Walliser je osvojila tudi smuk za svetovni pokal v Verbieru, ki so ga zaradi megle preložili s petka na včeraj.

VRSTNI RED SMUKA

1. Walliser (Švi.) 1'39"84; 2. Flanderers (ZDA) po 0'15"; 3. Charvatova (ČSSR) po 0'92"; 4. Figini (Švi.) in Stemmler (Kan.) po 1'06"; 6. Cooper (ZDA) po 1'26"; 7. Kaestli (Švi.) po 1'28"; 8. Bozon (Fr.) po 1'37.

LESTVICA ZA SP

1. Wenzel (Liecht.) 189; 2. Epple (ZRN) 173; 3. Hess (Švi.) 169; 4. Charvatova (ČSSR) 127; 5. Walliser (Švi.) 110.

V promocijskem košarkarskem prvenstvu

Tesen poraz Doma proti prvemu na lestvici

V zaostali tekmi pa je Kontovel visoko izgubil proti Barcolani

Dom — Casa del Carroziere 77:79 (35:39)

DOM: Mauro Dornik 2, Nanut, Semolič 11, Orzan, Prinčič 10, Coretti 20, Hvalič 11, Terčič 21, Čubelj 2.

PON: Prinčič (37.), Dornik (40.) in Hvalič (40.) min.

Domovcem za las ni uspelo zbrati petega zaporednega para točk. Na domačih tleh so namreč tesno klonili proti prvouvršeni ekipi Casa del Carroziere. Tekma je bila vseskozi na visoki tehnični ravni, čeprav so naši še posebno v prvem polčasu naredili nekaj naivnih napak.

Srečanje je bilo izredno izenačeno tja do 10. min. prvega dela, ko sta se ekipi menjavali v vodstvu. Nekaj zgrešenih podaj domovcev pa so gostje hitro izkoristili in povedli za 10 točk. V zadnjih minutah polčasa pa so

belo-rdeči igrali agresivneje in so se zelo približali nasprotnikom.

V drugem delu so gostje še naprej vodili, vendar so jim bili Hvaličevi varovanci vseskozi za petami. V zadnjih minutah srečanja so naši skušali s silovitim presingom ujeti nasprotnika, vendar jim to le za las ni uspelo.

Kontovel — Barcolana 55:82 (27:40)

KONTOVEL: Ban 11, Emili 16, Pertot 2, Grilanc, Danieli, Lisjak 10, Starc 4, Prašelj 2, Papis 2, Čuk 8.

Sam rezultat jasno priča o premoči Barcolane, pri kateri pa so sami poudarili, da so odigrali eno svojih najboljših tekem. Barcolana je namreč vsilila počasen ritem, tako, da domači niso mogli izvajati protinapadov, poleg tega je bila boljša tudi pri odbitih žogah. Kontovelci so sicer v

6. min. še vodili z 10:8, v 11. min. pa so gostje povedli s 25:12 in v 14. min. s 33:16, tako da je bilo že tedaj tekme praktično konec. V drugem polčasu so Kontovelci skušali saj znižati zaostanek, a jim to le za las ni uspelo. (SL)

KADETI

Dom — Alba Mobilcasa 88:66 (48:28)

NARAŠČAJNIKI

Santos — Kontovel 125:79 (59:38)

DEČKI

SGT — Kontovel 140:69 (71:30)

MINIBASKET

Ricreatori Grego — Breg 31:26 (15:12)

Bor B — Nordio 34:30 (14:16)

V 1. jugoslovanski košarkarski ligi Olimpija vse bolj na dnu lestvice

Cibona — Olimpija 93:73 (40:34)

CIBONA: M. Nakić 17 (3:5), Petrović 18, Bečić 9 (1:1), Čutura 12, Pavličević 8 (2:2), Cetinja, Arapović 4 (2:2), B. Vukićević 16, Ušić 5 (1:2), I. Nakić 2, Gospodnetić 2, Jelavić.

OLIMPIJA: Janžek, Blaznik, Brodnik 2, Kompara, Mržek, Subotić 30 (2:3), Hauptman 4, Todorović 9 (1:1), Vilfan 20 (4:5), Šantelj 2, Kotnik 2, Mičunović.

PM: Cibona 9:12, Olimpija 7:9, ON: Cibona 15, Olimpija 15; GLEDALCEV: 2 tisoč.

Olimpija je v gosteh pri zagrebški Ciboni zelo dobro začela, saj je vodila vse do 18. minute, njena največja prednost pa je znašala šest točk. Odličen je bil Subotić, ki je v prvem polčasu dosegel 18 točk in zgrešil le tri mete.

Proti koncu prvega polčasa pa je Cibona prešla v cono, s katero je nadaljevala tudi v vsem drugem pol-

času. Kaj kmalu si je nabrala precejšnjo prednost (v 29. min. 65:51, v 34. min. 75:55), proti coni pa Olimpija ni našla pravega orožja.

Položaj Olimpije tako postaja vse bolj zaskrbljujoč, še zlasti po presenetljivih izidih, do katerih je včeraj prišlo na drugih igriščih.

IZIDI 14. KOLA: Rabotnički - Zadar 96:95 (52:49), Partizan - Jugoplastika 87:99 (42:51), Šibenka - Crvena zvezda 83:101 (41:41), Bosna - Budućnost 99:100 (89:89, 47:40), IMT in Borac igrala danes.

LESTVICA: Cibona 22, Zadar, Šibenka 18, Bosna, Borac, Crvena zvezda 16, Partizan, Budućnost 12, IMT, Jugoplastika 10, Olimpija in Rabotnički 8.

● **PREDSEDSTVO ITALIJANSKE KOŠARKARSKE ZVEZE** je Bicu izdalo dovoljenje, da poškodovanega Christofera McNealyja zamenja z Alanom Hardyjem.

Gasilci Pordenon — Olympia Terpin Gorica 1:3 (16:14, 14:16, 5:15, 5:15)

OLYMPIA TERPIN: M. in Š. Čotič, D. in A. Terpin, Kuštrin, Batišič, Prinčič.

Peta zmaga goriške Olympie Terpin je prišla po ogorčenem boju v Pordenonu, kjer so naši fantje naleteli na nasprotnika, ki ni igral podrejene vloge, zlasti ne v prvih dveh setih, čeprav zaseda zadnje mesto na lestvici. V zadnjem delu tekme pa je prišla na dan boljša igra Olympie in tako so »plavi« prišli do novega para točk, ki je zelo dobrodošel, kajti dovoljuje jim, da trenutno zasedajo odlično tretje mesto. V soboto čaka Olimpio Terpin zelo važno srečanje proti prvouvršeni ekipi Il Sole Rangers iz Vidma in mislimo, da bo prav na tej tekmi padla odločitev, če bodo naši fantje v

nadaljevanju prvenstva igrali z boljšimi ekipami ali pa v skupini za nazadovanje. (Špacapan)

Val — Metallurgica Povoletto 2:3 (15:10, 15:12, 14:16, 13:15 in 5:15)

VAL: Orel, Faganel, Petejan, Černic, Lavrenčič, Visintin, Mučič, Plešničar, Juren.

Plavo-rdeči so tekmo začeli dobro. Izkazali so se predvsem v sprejemu in v servisih. S hitro igro so tako pospravili prva dva seta. Vse je kazalo, da bodo osvojili tudi tretjega, kot jih je sodnik prav na koncu oškodoval. Odtlej so se stvari vidno poslabšale, igralci se niso več zbrali in so delali napako za napako, tako, da so prepuščali zmago nasprotniku. Omeniti je potrebno, da kar trije standardni igralci in sicer Visintin, Lavrenčič in Černic med ted-

nom niso trenirali zaradi poškodb, kar je tudi vplivalo na igro Vala. (Zip)

MOŠKA D LIGA

Nuova Pallavolo Trst — Bor JIK Banka 0:3 (4:15, 10:15, 10:15)

BOR JIK BANKA: Batič, Bitežnik, Budin, Korbo, Gombač, Marušič, Pečenko in Stančič.

Borovci so v 9. kolu pospravili štiri par točk, ki jim matematično gotovo zagotavlja 3. mesto na končni lestvici. Zmaga slovenskih igralcev je bila tudi pričakovana, saj je bil nasprotnik preslab, da bi lahko pripravil presenečenje. Gostje so poskušali igrati s sistemom 5:1, ker pa so nasprotnika podcenjevali, jim kombinatorska igra ni najbolj uspela. (D.P.)

Libertas Gorica — Kras 3:1 (15:9, 15:13, 8:15, 15:11)

KRAS: Furlan, R. in L. Milič, Vesnaver, L., I. in B. Budin, Rebula in Simoneta.

V srečanju z neposrednim tekmečem za osvojitev 3. mesta na končni lestvici, je Kras izgubil sredi Gorice tudi v povratnem obračunu z domačim Libertasom. Srečanje je bilo izredno zanimivo in domačini so tokrat zaigrali odlično, tako da so morali gostje poraženi z igrišča. Omeniti velja, da so bila vsa prizadevanja Miliča in tovaršev zaman, ker je bil Libertas tokrat nepremagljiv. (L.M.)

DEČKI

Libertas GO — Naš prapor 3:0 (15:2, 15:2, 15:5)

1. MOŠKA DIVIZIJA

Naš prapor — Mossa 3:1 (15:3, 15:6, 9:15, 15:11)

NAŠ PRAPOR: Sošol, F. in M. Mikluš, Gravner, P. in D. Klanjšček, Bensa, Komel, Bevčar, Pahor in Legiša.

S tretjo zaporedno zmago se je Naš prapor vključil v boj za napredovanje v sklepnih del. Pred 150 gledalci so naši odbojkarji popolnoma nadigrali Mossa z izjemo tretjega seta, ko je prišlo do nekaterih menjav. Našim lahko očitamo le, da so preveč grešili na servisu. (IK)

Olympia — Val 3:1

RALLY PARIZ - DAKAR

Končni vrstni red

DAKAR — Prireditelji maratonskega avtomobilsko - motociklističnega rallyja Pariz - Dakar so končno pripravili končni vrstni red, ki ga zaradi večernih zamud nekaterih tekmovalcev niso mogli prej objaviti. Vrstna reda sta naslednja:

Motociklisti: 1. Rahier (Bel. - BMW 980) 54.29'56"; 2. Auriol (Fr. - BMW 980) po 20'06"; 3. Vassard (Fr. - honda 600) po 3.06'21"; 7. Balestrieri (It. - yamaha 600) po 6.41'00".

Avtomobilisti: 1. Metge in Lemoyne (Fr. - porsche 911); 2. Zaniroli in Da Silva (Fr. - range pacific) po 2.18'21"; 3. Cowan in Syer (VB - mitsubishi) po 3.30'09".

Že drevi pa bo s približevalnimi etapami startal rally Montecarla.

Zaostala tekma 2. nogometne AL

Primorje v velikih težavah

Stock — Primorje 4:1 (0:1)

STOCK: Zebochin, Savron, Gaeta, Furlan (v 46. min. Gatta), Epifanio, Pisani, Cafanna (v 70. min. Dinoi), Podgornik, Naldi, Punis, Savi.

PRIMORJE: Micor, V. Husu (v 65. min. S. Husu), Pugliese (v 60. min. Roiaz), Seluzzo, Sameš, Olivieri, Di Benedetto, Boscolo, Antoni, Castriotta, Pertot.

STRELCI: v 9. min. Olivieri, v 59. min. Savi, v 63. in 89. min. Pertot (avtogola), v 72. min. Dinoi.

Tudi prvo kolo drugega dela prvenstva se je za Prosečane končalo katastrofalno. »Rdeče-rumeni« so namreč v gosteh proti ekipi Stocka visoko izgubili, čeprav si tako visokega poraza niso zaslužili, saj so v prvem polčasu gotovo bili boljši od domačinov, ki so pobudo prevzeli le v nadaljevanju. Tekma se je odvijala na izredno razmočenem igrišču in tako je telesna premoč Tržačanov v drugem polčasu prišla na dan. Prosečani so torej v drugem polča-

su pustili preveč pobude nasprotniku, ki je spretno izkoristil vse napake prosoške obrambne vrste in prišel do zmagovitih golov. Položaj Primorja na lestvici je trenutno zelo kritičen in v primeru, da zgubi tudi v sredo v zaostalem srečanju na Proseku proti Vermeglianu, bi postal skoraj brezupen. (H.V.)

● **TRENER** češkoslovaške nogometne reprezentance František Havranek je sporočil, da bo 15. julija odstopil. Vodstvo reprezentance je prevzel po slabih rezultatih s SP v Španiji.

● **SMUČARSKI SKOKI.** V 12. preizkušnji za svetovni pokal je na 70-metrski skakalnici v Sapporu zmagal Japanec Akimoto pred Fincem Ahonenom. Tekmovanja se niso udeležili vsi najboljši skakalci. Na skupni lestvici še naprej vodi Weissflog (NDR). Jugoslovane Ulaga je peti.

V PETEK V GORICI

NAGRAJEVANJE ŠPORTNIKOV LETA

V petek, 27. t.m., bo v goriškem Kulturnem domu slovesnost ob nagrajevanju najboljših športnikov, najboljšega moštva in zaslužnih športnih delavcev. Poleg nagrajevanja bo na sporedu bogat športno-kulturni spored, o katerem bomo še poročali.

Iz letošnje ankete, pri kateri so sodelovali dopisniki naše športne redakcije, je za športnika leta bil izbran Borov atlet Gorazd Pučnik (121 točk), ki je prehitel Poletovega kotalkarja Sama Kokorovca (70) ter košarkarja Jadrana Borisa Viteza (62 točk). Za najboljšo ekipo pa je bil ponovno potrjen Jadran.

Posebno priznanje bodo prejeli tudi trije športni delavci, ki jih je izbral glavni odbor ZSSDI. To so Gianni Marson, Zvonko Simoneta in Vojko Križmančič.

V 2. italijanski nogometni ligi Triestina z vodečim Comom

Osrednja tekma zadnjega kola prvega dela drugoligaškega prvenstva bo tokrat v Trstu. Na stadion »Pino Grezar« bo tokrat stopila enajsterica Coma, ki je trenutno sama na vrhu lestvice in je najresnejši kandidat za prestop med prvoligaše.

Jasno je, da vlada za to tekmo veliko zanimanje in pričakovanje ne samo v našem mestu, ampak tudi v državnih nogometnih krogih; razlog za to zanimanje gre pripisati verjetno dejstvu, da je Triestina za vodeči Como lahko težak in nevaren nasprotnik.

Po dveh zaporednih zmagah (Pescara in Catanzaro) ter seriji petih pozitivnih rezultatov se je Triestina končno otresla krize, ki jo je zajela v začetku prvenstva. Nekateri ključni igralci so trenutno v odlični formi in lahko sami spravijo v težavo katerokoli ekipo. Poleg tega pa se je tržaška enajsterica z zadnjimi rezultati povzpela na položaj, ki ji dopušča, da stopa na igrišče brez tiste nujne zmage, ki ima večkrat kot posledico tisto nerazpoloženost, ki botruje slabi igri. Če k temu dodamo, da je v tržaškem taboru vzdušje na višku, ni težko predvidevati, da je zmaga proti sicer odličnemu nasprotniku v močeh Tržčanov.

Želja vseh pa je, da bi (ne glede na končni izid) lahko sledili lepi in privlačni tekmi, kakršno sta obe ekipi zmožni prikazati. Tega si nadejamo tudi zato, ker smo po privlačnih tekmah v lanskem prvenstvu, letos imeli bolj malo priložnosti, da bi uživali ob zabavni igri.

O pomembnosti današnje tekme pričajo dejstva, da je nogometna zveza poverila nalogo, da vodi srečanje znani mednarodni sodnik Gino Menicucci iz Firenc.

DANAŠNJI SPORED

Arezzo - Cagliari, Campobasso - Padova, Cavese - Pistoiese, Cesena - Empoli, Cremonese - Perugia, Lecce - Pescara, Monza - Palermo, Sambenedettese - Atalanta, Triestina - Como, Varese - Cantanzaro.

V 1. ITAL. NOGOMETNI LIGI

Udinese v Catanii

V minulem tednu je bilo mnogo govora o premoči turinskih ekip v italijanskem prvoligaškem prvenstvu. Če je temu res tako bo že danes preverila Fiorentina v domačem nastopu s Torinom. Glede na to, da bo Roma doma igrala proti Sampdoriji, ki je že trikrat zaporedoma izgubila, ima Juventus lepo priložnost, da se še za korak oddalji od ostalih, saj se bo pomeril s Piso.

Udinese bo gostoval v Catanii. Videmčani seveda računajo na obe točki, ker so domačini praktično že vrgli puško v koruzo, čeprav jih matematika še ne obsoja na izpad. Opomogel si je tudi Brazilc Edinho, tako da bodo Videmčani nastopili v polni postavi. Spet bo igral tudi Marchetti.

DANAŠNJI SPORED (ob 14.30)

Avellino - Ascoli, Catania - Udinese, Fiorentina - Torino, Genoa - Napoli, Inter - Lazio, Juventus - Pisa, Roma - Sampdoria, Verona - Milan.

Na 12. rednem občnem zboru Jadralnega kluba Čupa Ob uspehih tudi zaskrbljenost za bodočnost Gradnje v Sosljanskem zalivu ogrožajo obstoj društva

Ob prisotnosti lepega števila članov je bil v petek zvečer v Gregorčičevi dvorani 12. radni občni zbor Jadralnega kluba Čupa. Predsednik Niko Kosmina je otvoril občni zbor in v svojem poročilu podal krajši pregled opravljenega dela v minulem letu, predvsem pa se je zaustavil pri načrtih in pobudah, ki jih društvo namerava izpeljati v novi sezoni. Prisotnim je orisal tudi obe varianti načrta za pridobitev novih privezov, kar pa seveda zahteva velika finančna sredstva, ki jih društvo v sedanjem položaju najbrž ne more zbrati. Zato namerava Čupa tudi v bodoče sodelovati z jadrlnim klubom Pietas Julia, s katerim so odnosi zelo dobri.

V nadaljevanju je Kosmina govoril še o stikih z drugim slovenskim društvom, ki se ukvarja s pomorskimi dejavnostmi, to je TPK Sirena. Obžaloval je, da ni med društvoma tesnejšega sodelovanja in izrazil pripravljenost Čupe za skupne pobude.

Ob koncu se je Kosmina še zahva-

lil vsem članom mladinskega odbora za opravljeno delo v poletnih mesecih, bančnim zavodom in ostalim posameznikom, ki so s svojimi prispevki omogočili nemoteno delovanje Čupe, pa je izrekel priznanje in hvaležnost odbora.

Besedo je nato prevzel tajnik Ivo Magajna, ki je podrobno opisal dejavnost v letu 1983. Poudaril je, da se je število rednih članov povzpelo od 62 na 127, tem pa treba prišteti še mladince in podporne člane. Magajna je tudi navedel razne tečaje, ki jih je Čupa priredila za optimiste, deskarje in kajutne jadrnice, podal je pregled tekmovanj, ki so se jih društveni člani udeležili in naštel še dela, ki so jih opravili na društvenem prostoru. Zaustavil se je pri otvoritvi novih pomolov, obnovi plovne parka in organizaciji družabnih večerov in ob koncu seznanil prisotne člane, da odbor v kratkem pričakuje ugodno rešitev prošnje za včlanjenje v FIV (Italijanska jadrlna zveza). Magajna je ugotovil, da je vzdušje med italijanskimi društvi

Čupi nekoliko bolj naklonjeno.

Sledila sta nato še posega članov mladinskega odbora Damjane Kralj in Klavdija Cibica, ki sta se predvsem dotaknila nekaterih pobud, ki jih je in jih še namerava podvzeti mladinski odbor.

Občni zbor je nato pozdravil predsednik Sirene Edj Filipčič, ki je izrazil pripravljenost svojega društva, da v bodoče tesneje sodeluje s Čupo.

Po poročilu nadzornega odbora in blagajnika, ki je poudaril, da je bilo poslovanje, kljub težavam, uspešno, se je razvila živahna diskusija, med katero so se člani dotaknili različnih, bolj ali manj perečih problemov. Ob koncu je občni zbor poveril mandat glavnemu odboru, da pozorno in natančno prouči zadevo in razplete o koli gradenj v Sosljanskem zalivu, kar je za razvoj in celo obstoj Čupe življenjskega pomena.

Naj omenimo še, da letošnji občni zbor ni predvideval volitev, ki so vsaki dve leti, v odbor pa so kooptirali članici mladinske sekcije Damjano Kralj in Sonjo Rupel.

V goriškem Kulturnem domu

Uspel športni večer

Nabito polna mala dvorana goriškega Kulturnega doma je najboljši dokaz, da je odbojka na Goriškem zelo priljubljena. Sicer, da bi se o tem prepričali, ni bilo treba čakati na petkov večer. Že samo dejstvo, da beležimo v tej sezoni rekordno število slovenskih ekip, ženskih in moških, ki tekmujejo v raznih prvenstvih, nam dokazuje, da je odbojka postala vodilna panoga goriških Slovencev.

To je poudaril tudi Jože Cej, ki je v imenu TO Združenja slovenskih športnih društev v Italiji pozdravil prisotne pred predvajanjem dokumentarnega filma o svetovnem prvenstvu v odbojki leta 1978 v Rimu »Srebrni galebe«. Delo, ki je nazorno in bogato

s tehničnega vidika prikazalo najzanimivejše trenutke prvenstva, so si prisotni, med katerimi je bilo veliko mladine, ogledali z zanimanjem in njihova množična prisotnost kaže, da gre take pobude še pripraviti. Vzpo-redno s filmskim večerom pa je ZSSDI odprlo v telovadnih prostorih razstavo o zbirateljstvu med goriškimi športniki ter razobesilo številne plakate, pokale zastavice, ki pričajo o bogatem in razvejanem delovanju telesnokulturnih skupin na Goriškem.

Razstava bo odprta do naslednjega petka, ko bo v telovadnici slavnostno nagrajevanje športnikov leta ter športnih delavcev.

obvestila

ZSSDI

obvešča, da v torek, 24. t.m., in v torek, 31. t.m., odpade plavalni tečaj v Lipici. Tečaj bo zopet v torek, 7. februarja 1984.

JK Čupa

obvešča člane in prijatelje, ki so se vpisali na tečaj za pripravo na izpit za dosego spričevala za upravljanje motornih čolnov in kajutnih jadrnic preko 20 milj od obale, da bo prvo predavanje jutri, 23. t.m., v Prosvetnem domu na Opčinah ob 20.30. Obenem pa obvešča zainteresirane, da so za tečaj na razpolago še štiri mesta.

ŠK Kras

vabi člane in prijatelje v petek, 27. t.m., ob 20. uri v prvem sklicanju in

ob 20.30 v drugem sklicanju v društvenih prostorih KD Rdeča zvezda v Saležu na 20. redni občni zbor z naslednjim dnevnim redom: 1. otvoritev, 2. izvolitev delovnega predsedstva in volilne komisije, 3. poročilo, 4. razprava in pozdravi, 5. razrešnica staremu odboru, 6. volitve in 7. razno.

Atletski odsek SZ Bor

obvešča, da bo seja odseka v torek, 24. t.m., ob 19.30 na stadionu »1. maja«.

Športna šola Trst

sporoča, da sprejema prijave za drugi plavalni tečaj za osnovnošolce, ki bo trajal od začetka februarja do konca maja. Vse informacije (od 19. do 20. ure) na stadionu »1. maja«, telefon 51377. Prijave bodo sprejemali do srede, 25. januarja.

DOMAČI ŠPORT

Danes

NEDELJA, 22. JANUARJA 1984

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Križu: Vesna - Isonzo Turjak.

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Bazovici: Zarja - Opicina; 14.30 v Repnu: Kras - Vermeigliano.

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Trebčah: Primorec - Union; 14.30 v Trzinu: Italcantieri - Mladost; 14.30 v Poljanu: Fogliano - Gaja; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Juventina; 14.30 v Dolini: Breg - Olimpia.

NARAŠČAJNIKI

11.45 v Žavljah: Giarizzole - Breg; 11.45 v Trstu, Ul. Sanzio: Montebello - Zarja.

NAJMLAJŠI

9.45 na Opčinah, Ul. Carsia: CGS - Primorec; 10.30 v Križu: Vesna - Roianese; 10.30 v Repnu: Kras - Don Bosco; 11.00 v Dolini: Breg - Domio.

KOŠARKA

MLADINCI

11.30 na stadionu »1. maja: Bor - Ferroviario.

KADETI

11.00 na Proseku: Kontovel - Polet; 17.00 v Trstu, Ul. della Valle: Libertas A - Breg.

NARAŠČAJNIKI

12.00 v tržaški športni palači: Inter 1904 - Bor.

ODBOJKA

1. ŽENSKA DIVIZIJA

15.00 v Trstu, telovadnica Morpurgo: Cortina Sport B - Sokol.

NAMIZNI TENIS

PROMOCLJSKO PRVENSTVO

10.00 v Repnu: Kras 1 - Grandi Motori, Kras 2 - Lega Nazionale, Kras 3 - Azzurra.

VSEDRŽAVNI TURNIR

9.00 v Latini: nastopajo tudi igralke Krasa.

SMUČANJE

SLALOM

9.00 v Trbižu: nastopajo tudi člani naših društev.



FAT IN FRIUL
(pri nas)

MADE IN FRIULI
(po svetu)

RAZVOJ, NA KATEREGA SMO PONOSNI

Rodila se je oznaka »Made in Friuli«. Ni nastala iz kampanilizma, ampak zato, ker je Furlanija ponosna na svojo realnost, ki predstavlja velik vzor in veliko ponudbo: vzor žilavosti in ponudbo izdelkov, pa naj bodo ti tehnološki, projektivni, obrtniški ali kmetijski.

Delo Furlanov srečujemo na vseh koncih sveta. V Kanadi, v veliki jeklarni, ki je bila načrtovana v Furlaniji; na letališču v Kongu, na naftovodu v Libiji, na evropskih avtocestah. Furlanijo srečamo v ZDA, na letališču, kjer je furlanski sistem pretoka informacij o stotinah vsakodnevnih poletov; v domovih po celi Evropi, kjer nam dodelana furlanska tehnologija pomaga pri domačih opravilih. Pogosto vidimo furlansko opremo v uradih, kot se tudi srečujemo s Furlanijo in njenimi tipičnimi pridelki ob obloženih mizi in kozarcu pristnega vina.

Oznaka »Made in Friuli« pomeni za naše ljudi še eno odgovornost več. Nastala je iz upravičenega hotenja, da bi »označili« delo, ki si zasluži svojo lastno identiteto.

Prav zato, ker je furlansko, lahko delo naših ljudi predstavljamo mednarodnim partnerjem z gotovostjo; oznaka »furlanski proizvod« je namreč še ena garancija za kvaliteto.

»Made in Friuli« pa je tudi idealna nagrada za vse tiste Furlane, ki so v vseh obdobjih trdo delali v upanju, da bo zaradi dobro opravljenega dela njihova zemlja še bolj spoštovana in ljubljena.



KVALITETA NIMA DIMENZIJ

NA POBUDO CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI UDINE
VIDEMSKA TRGOVINSKA ZBORNICA ZA INDUSTRIJO, OBRT IN KMETIJSTVO

Naročnina: Mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir. - V SFRJ številka 15,00 din, naročnina za zasebne mesečno 180,00, letno 1.800,00 din, za organizacije in podjetja mesečno 250,00, letno 2.500,00 din

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374
Za SFRJ - Žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih: trgovski 1 modul (šir. 1 st., viš. 23 mm) 39.000. Finančni in legalni oglaš 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglaš 550 lir beseda. Ob praznikih: povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku ali upravi, iz vseh drugih dežel v Italiji pri SPI.

primorski dnevnik

22. januarja 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubens 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Poleg zlatega leva še svinčena podgana

BENETKE — »Kraljica Jadrana« kmalu ne bo več slovela po svojih zgodovinskih in umetniških znamenitostih, ki privabljajo v mesto ob laguni trume turistov iz vseh krajev sveta (tako da je občinska uprava celo nameravala uvesti nekakšno »vstopnico«, ki naj bi odtehtala tu pa tam nemogočo gnečo po uličicah in nabrežjih), ali pa »zlatem levu«, za katerega prihajajo že desetletja tekmovali filmski ustvarjalci. Svet bo spominjala nase tudi s kaj malo vabljivo nagrado, s »svinčeno podgano«.

Lagunska voda v mestnih kanalih je že namreč onesnažena do take mere, da je postala pravi raj za te nečedne glodalce, ki so jih pravilno izbrali za simbol grozeče ekološke katastrofe. Da se takemu stanju postavi po robu, se je maja zbralo okrog 150 umetnikov in finančnih močtev iz vse Italije, in ustanovilo ekološko združenje »I blu« (tako so nekoč imenovali laguno). Z analizami lagunske vode, ki so jih takoj izvedli zlasti v bližini bolnišnic, so ugotovili, da je onesnaženost daleč nad zakonskimi normami.

Zato so sprožili oster napad na odgovorne za pomanjkanje greznic in čistilnih naprav, zlasti pa na zagovornike oženja luškega ustja, kar bi sicer »omililo pojav visoke vode, a bi zaprlo Benetke v jezero odpadkov in strupov«. Lotili so se zares: 5. marca bodo predstavili knjigo »Benetke '84, kar jih ostanek«, vsako leto bodo pa iztaknili najbolj odgo-

vornega za propadanje lepote mesta in mu podelili (bržkone nezaželeno) »svinčeno podgano«.

Umrl Tarzan

ACAPULCO — Johnny Weismueller, najslavnejši Tarzan s filmskih ekranov, je umrl v svojem 79. letu starosti po daljši bolezni. Weismueller je bil najprej olimpijski prvak v plavanju, potem pa je zaslovel kot filmski Tarzan.

□ FIRENCE — Raul Ghiani, ki ga je predsednik republike Pertini pred dnevi pomilostil, je včeraj popoldne zapustil florentinski zapor.

Maxi globe trgovcem iz Reggio Emilie

REGGIO EMILIA — Trgovci iz Reggio Emilie so te dni pod drobnogledom finančnih stražnikov, ki preverjajo ali so in do kakšne mere so spoštovali določila zakona o uvedbi elektronskih blagaj z davčnim potrdilom.

Doslej so finančni stražniki nekaterih trgovin v središču pregledali blagajniške knjige mesta in pri tem zasolili milijardo globe trgovcu z jestvinami, nekemu prodajalcu obleke pa kar sedem milijard. Nekaj dni sem pa so se spravili na občinske lekarnice in tudi v tem primeru so baje zabeležili znatne nepravilnosti, tako da marsikdo napoveduje kar 100 milijard lir globe.

Hudi neredi v Maroku

MADRID — Španski tisk sledi z veliko pozornostjo zadnjim dogodkom v Maroku, še zlasti neredom, ki so te dni izbruhnili, podobno kot v Tuniziji, zaradi podražitve nekaterih osnovnih živil. Naslovi v španskih časopisih gredo čez celo stran in obtožujejo maroškega suverena Hasana, da izvaja hudo represijo, da bi zadušil upor delavcev in študentov.

Neredi naj bi terjali vsaj 25 smrtnih žrtev, ranjenih pa je baje več sto. Tako visoko število mrtvih gre pripisati posegu vojske, ki je v me-

stu Nador z mitraljezi obstreljevala demonstrante. V španski enklavi na maroški obali, mestu Melilli so sprejeli vrsto strogih ukrepov ob meji. V tamkajšnji bolnišnici pa so baje štirje hudo ranjeni Maročani, ki jim je uspelo zateči se na špansko ozemlje.

Dnevnik »El Pais« piše v svojem komentarju, da obstajajo v Maroku, kljub parlamentarnemu sistemu in političnemu pluralizmu globoke družbene razlike in da velik del prebivalstva živi v pravi bedi.

Pomaranča lepe Helene

ATENE — V dosjeh atenske policije je cel kup najrazličnejših ljubezenskih nezdod prebivalcev grškega glavnega mesta, ki se končujejo s kršenjem javnega reda, prepri med sosedami in prijatelji, pretepom ali krajo. Z dovoljenjem policijskih oblasti je atenski dnevnik pred kratkim začel objavljati nekaj takih dogodivščin, od katerih se je ena končala s propadom zgledega zakona.

Atenska zakonca Janis in Helena, ki so ju sosedji imeli za izredno uspel par sta živela skupaj že 10 let. Mož se je vračal vsak dan z dela naravnost domov, z ženo sta bila čim več skupaj, njuno življenje je bilo zelo mirno in kar se da odmaknjeno. Sosedom ni bilo znano, da bi se Janis in Helena kdaj skregala. Za razliko od večine državljanov uslužbencev je Janis bil tako vesten na delu, da si je vsak večer prinašal domov kup materiala, ki ga je potem predeloval pozno v noč. Njegova žena se ni nikoli pritožila, da bi jo zanemarjal. Še več Helena ga je vzpodbujala, da se čim bolj posveti svojemu delu, češ da se bo to slej ko prej obrestovalo. Vestnega uradnika so te želje besede res motivirale, da se je še bolj posvetil delu, za kar je pričakoval skorajšnje povišanje, povišanje plače, kar bi mu omogočilo potovanja v tujino, nakup dragocenih oblek, morda tudi nakup vikendice.

Ženino vzpodbujanje pa nikakor ni bilo nezainteresirano. Poleg želje, da bi si mož zagotovil blestečo ka-

riero so se skrivali tudi drugačni interesi: več dela za moža, več časa za ljubezenske avanture Helene, ki je vsako noč, skoraj pred nosom svojega soproga, sprejemala svoje ljubimce. Mlademu in drznemu študentu ni bilo težko prihajati v Helenino stanovanje skozi zadnja vrata. Majhen prostor, kjer sta Janis in Helena imela shrambo je bila ljubimcema popolnoma dovolj za njune ljubezenske igre. Prezaposleni mož je tako in tako le redkokdaj dvigal glavo s svojega dela in si privoščil skodelico kave. Preden sta šla v posteljo sta Janis in Helena ponavadi spila skodelico toplega kakava ali čaja.

Vse bi šlo gladko tudi v naprej, brez nevarnosti da bi mož karkoli odkril. Stanovanje je bilo vedno bleščeče čisto, Janis pa je nahajal Heleno vedno doma, kjer je pekla sladkarije ali pa kuhala najrazličnejše jedi po najnovejših receptih raznih revij. Tako je bilo vse do zadnje, za atenska zakonca prav gotovo nepozabne noči, ko se Janis ni in ni mogel koncentrirati na svoje delo. Zato je prižgal televizor, na ekranu pa se je pojavil otrok, ki je opeval lastnosti znamenitih grških pomaranč. Janis je pomislil, da bi mu morda sočna pomaranča pomagala h koncentraciji in je zato stopil do shrambe, odprl vrata in v hipu razumel, zakaj ga je žena tako vzpodbujala k delu. Tako je bila usodna pomaranča pravzaprav razlog za propad »vzornega zakona« med Janisom in Heleno.

Cremcaffè

PRIMO ROVIS
NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

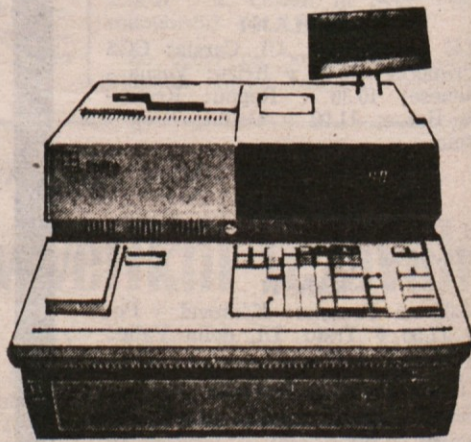
1. bogato izbiro najboljših kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo kavo na vašem domu z obvezo, da bo ohranilo nespremenjene cene

SKODELICA KAVE 450 LIR

Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Galdoni št. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

KDOR KUPI REGISTER - BLAGAJNO
SWEDA JE IZPOLNIL
VSE POGOJE

homologirana
dne 23. 6. 83
št. 343149



Sweda
Litton Italia

POMENI REGISTER-BLAGAJNO
... KER ŽE 40 LET PROIZVAJA EDINOLE REGISTER-BLAGAJNE

R.E.A.N.

Ekskluzivni zastopnik

TRST - Ul. Campo Marzio 6 - Tel.: (040) 733401
TRŽIČ - Ul. Matteotti 4 Tel.: (0481) 75050

Miki Muster:

Gusarji

(66.)

